



STAREA UNIUNII

2020

de Ursula von der Leyen
Președinta Comisiei Europene

Bruxelles | 16 septembrie

#SOTEU

ec.europa.eu/soteu2020

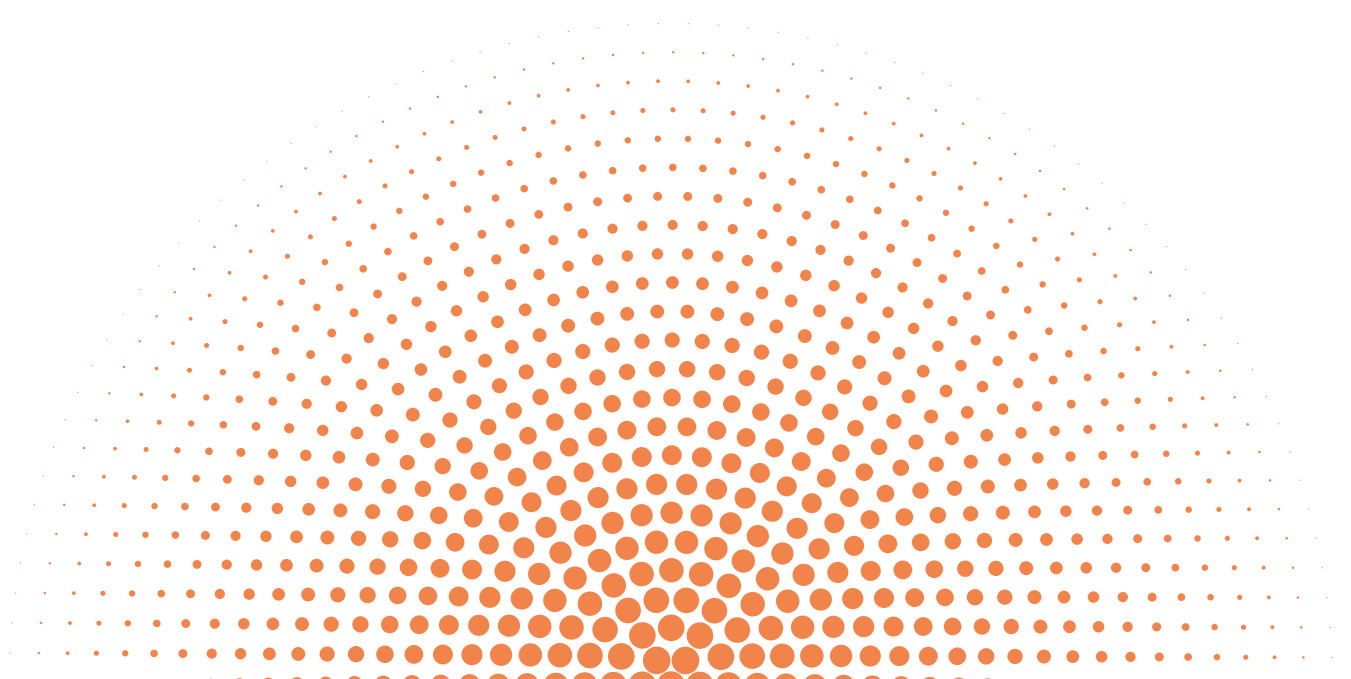
RO

În fiecare an, în luna septembrie, președintele Comisiei Europene rostește în fața Parlamentului European un discurs privind starea Uniunii, în care face un bilanț al realizărilor din cursul ultimului an și anunță prioritățile pentru anul următor. Președintele prezintă, de asemenea, modul în care Comisia Europeană va aborda cele mai presante provocări cu care se confruntă Uniunea Europeană. Discursul este urmat de o dezbatere în plen, care lansează dialogul cu Parlamentul European și Consiliul în vederea elaborării programului de lucru al Comisiei pentru anul următor.

Ancorat în Tratatul de la Lisabona, discursul privind starea Uniunii este prevăzut în Acordul-cadru din 2010 privind relațiile dintre Parlamentul European și Comisia Europeană. În acest acord se prevede și faptul că președintele trimite președintelui Parlamentului European și Președinției Consiliului o scrisoare de intenție în care detaliază acțiunile pe care Comisia Europeană intenționează să le întreprindă, prin măsuri legislative și prin alte inițiative, până la sfârșitul anului următor.

Ursula von der Leyen, președinta Comisiei Europene, a rostit primul său discurs privind starea Uniunii la 16 septembrie 2020.

Toate materialele sunt disponibile la adresa <http://ec.europa.eu/soteu2020>.



CONȚINUT

Discursul privind starea Uniunii 2020.	4
Scrisoare de intenție adresată Președintelui David Maria Sassoli și Cancelarului Angela Merkel	23
Comisia von der Leyen: situația după un an	29
Realizări	30
1. Primele 100 de zile	32
2. Reacția fără precedent a Europei la o criză fără precedent	37
3. O Europă mai bună după pandemie	42
Calendar	45

STAREA UNIUNII 2020

Discursul privind starea Uniunii 2020



SĂ CONSTRUIM LUMEA ÎN CARE VREM SĂ TRĂIM O UNIUNE A VITALITĂȚII ÎNTR-O LUME A FRAGILITĂȚII

Stimate Domnule Președinte,

Stimați deputați,

Una dintre cele mai curajoase personalități din zilele noastre – Andrei Sakharov – un om atât de admirat de Parlamentul European – și-a exprimat întotdeauna **încrederea neclintită în forța ascunsă a caracterului uman**.

În ultimele șase luni, cetățenii europeni au demonstrat cât de puternic este caracterul uman.

Am văzut această forță de caracter la asistenții medicali care s-au mutat în centrele de îngrijire și asistență pentru a avea grijă de bolnavi și de bătrâni.

La medicii și asistentele care au devenit familia celor care își dădeau ultima suflare.

La cei care au lucrat în prima linie, zi și noapte, săpământâni de-a rândul, asumându-și riscuri pentru ca noi ceilalți să nu trebuiască să ni le asumăm.

Empatia, curajul și simțul datoriei de care dau dovadă sunt o sursă de inspirație pentru noi toți – și aș dori să-mi încep discursul adresându-le un omagiu tuturor acestor oameni.

Poveștile lor ne spun, totodată, multe despre starea lumii în care trăim și despre starea Uniunii noastre.

Din ele reies puterea umanității și sentimentul de doliu pe care societatea noastră le vor resimți mult timp de acum înainte.

Tot ele ne arată și **fragilitatea lumii în care trăim**.

Un virus de o mie de ori mai mic decât un grăunte de nisip ne arată cât de delicată poate fi viața.

Pandemia a scos la iveală presiunile asupra sistemelor noastre de sănătate și limitele unui model care pune bogăția mai presus de om și de ce este bine pentru acesta.

Tot el a evidențiat și mai mult fragilitatea planetei noastre, care se manifestă zi de zi prin topirea ghețarilor, prin arderea pădurilor, iar acum prin pandemii care afectează întreaga lume.

Virusul a schimbat modul în care ne comportăm și comunicăm – stăm departe de ceilalți, ne acoperim fețele cu măști.

Ne-a arătat **cât este de fragilă comunitatea noastră de valori** – și cât de repede poate fi pusă sub semnul întrebării în întreaga lume și chiar și aici, în Uniunea noastră.

Dar oamenii nu mai vor să trăiască în această lume dominată de coronavirus, nu mai vor să fie dominați de fragilitate și incertitudine. Oamenii sunt gata pentru schimbare și sunt gata să meargă mai departe.

.....

“ **Acum este momentul Europei. Este timpul ca Europa să fie motorul tranziției de la această fragilitate la o nouă vitalitate.**

.....





Acum este momentul Europei.

Este timpul ca Europa să fie motorul tranziției **de la această fragilitate la o nouă vitalitate**. Despre aceasta vreau să vă vorbesc astăzi.

Stimați deputați,

Spun acest lucru pentru că în ultimele luni am redescoperit **valoarea a tot ceea ce avem în comun**.

La nivel individual, am **sacrificat** cu toții o parte din libertatea noastră personală pentru siguranța celorlalți.

La nivelul Uniunii, am **împărțit** cu toții o parte din suveranitatea noastră pentru binele comun.

Am transformat frica și diviziunea dintre statele membre în **încredere** în Uniunea noastră.

Am arătat ce poate fi realizat atunci când avem **încredere** unii în alții și când avem **încredere** în instituțiile noastre europene.

Și cu toate acestea, alegem nu doar să reparăm și să ieșim din această situație pe termen scurt, ci și să făurim un mod de viață mai bun pentru lumea de mâine.

Acesta este instrumentul NextGenerationEU.

Aceasta este șansa noastră de a face ca **schimbarea să se producă pentru că o făurim noi înșine – nu ca răspuns la un dezastru sau pentru că ceilalți ne-o impun**.

.....

“ **Acesta este instrumentul NextGenerationEU. Aceasta este șansa noastră de a face ca schimbarea să se producă pentru că o făurim noi înșine – nu ca răspuns la un dezastru sau pentru că ceilalți ne-o impun.**

.....

Să ieșim din criză mai puternici prin **crearea de oportunități** pentru lumea de mâine, **nu doar prin planuri de urgență** pentru lumea de ieri.

Avem tot ceea ce ne trebuie pentru a înfăptui schimbarea. Ne-am scuturat de vechile scuze și de confortul de acasă care ne-au tras mereu înapoi. Avem

viziune, avem planuri, avem investiții.

Este **timpul să trecem la treabă.**

În această dimineață, am trimis o scrisoare de intenție domnului președinte Sassoli și doamnei cancelar Merkel – în numele președinției germane – în care am prezentat planurile Comisiei pentru anul următor.

Nu voi trece acum în revistă fiecare inițiativă, dar aș vrea să abordez aspectele pe care Uniunea noastră trebuie să se concentreze în următoarele douăsprezece luni.

SĂ TRECEM PESTE GREUTĂȚI ÎMPREUNĂ: SĂ ÎNDEPLINIM CU SUCCES PROMISIUNEA EUROPEI

Stimați deputați,

Cetățenii Europei încă suferă.

Trecem printr-o perioadă de angoasă profundă pentru milioane de oameni care sunt îngrijorați pentru sănătatea familiilor lor, pentru viitorul locurilor lor de muncă sau pur și simplu pentru că se întreabă cum vor rezista până la sfârșitul lunii.

Pandemia nu s-a terminat. Și nici incertitudinea care o însoțește. Iar redresarea este încă la început.

Prioritatea noastră absolută este să trecem peste greutăți împreună. Să fim acolo pentru cei care au nevoie.

Datorită modelului nostru unic de economie socială de piață, Europa poate face exact acest lucru.

Este, mai presus de toate, o **economie umană** care **ne protejează** împotriva marilor riscuri ale vieții – boală, neșansă, șomaj sau sărăcie. Ne **oferă stabilitate** și ne ajută să rezistăm mai bine la șocuri. **Creează oportunități și prosperitate**, prin promovarea inovării, a creșterii economice și a concurenței loiale.

Astăzi, această **promisiune durabilă de a oferi protecție, stabilitate și oportunități** este mai importantă ca niciodată.

Dați-mi voie să vă explic de ce.

În primul rând, Europa trebuie să continue să protejeze viețile și mijloacele de subzistență.

Acest lucru este cu atât mai important în contextul unei pandemii care nu dă semne să dispară sau să își piardă din intensitate.

Știm cât de repede cifrele pot scăpa de sub control. De aceea, **trebuie să gestionăm în continuare această pandemie cu extrem de multă grijă, responsabilitate și unitate.**

În ultimele șase luni, sistemele de sănătate și personalul medical au făcut minuni.

Fiecare țară a făcut tot posibilul pentru cetățenii săi.

Iar Europa a făcut mai multe împreună ca niciodată.

Când statele membre au închis frontierele, am creat culoare verzi pentru mărfuri.

Când peste 600 000 de cetățeni europeni au rămas blocați în întreaga lume, UE i-a adus acasă.

Când unele țări au interzis exporturile de produse medicale esențiale, am oprit interdicțiile și ne-am asigurat că produsele medicale critice pot ajunge acolo unde era nevoie.

Am colaborat cu industria europeană pentru a spori producția de măști, mănuși, teste și ventilatoare pulmonare.

Prin intermediul mecanismului nostru de protecție civilă, ne-am asigurat că medici din România pot trata pacienți din Italia sau că Letonia poate trimite măști vecinilor săi din regiunea baltică.

Și am reușit să facem toate acestea fără a avea competențe depline.

Din punctul meu de vedere, lucrurile sunt clare – trebuie să construim o Uniune Europeană a Sănătății mai puternică.

Pentru a începe să o concretizăm, este momentul să desprindem primele învățăminte de pe urma crizei sanitare.

„**Din punctul meu de vedere, lucrurile sunt clare – trebuie să construim o Uniune Europeană a Sănătății mai puternică.**”

Trebuie să ne asigurăm că noul program „UE pentru sănătate” este orientat spre viitor. De aceea am propus majorarea finanțării și sunt recunoscătoare Parlamentului European că este dispus să lupte pentru mai multe fonduri și să remedieze reducerile făcute de Consiliul European.

Totodată, trebuie să **consolidăm măsurile de pregătire pentru situații de criză și de gestionare a amenințărilor transfrontaliere la adresa sănătății.**

Primul pas va fi să propunem consolidarea Agenției Europene pentru Medicamente și a Centrului European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC), dotându-le cu mijloacele necesare.

„**Le vom arăta astfel cetățenilor europeni că Uniunea noastră este aici pentru a-i proteja pe toți.**”

Al doilea pas va fi să **construim o agenție europeană pentru cercetare și dezvoltare avansată biomedicală**, similară celei din SUA. Această nouă agenție va sprijini capacitatea și disponibilitatea noastră de a răspunde amenințărilor și situațiilor de urgență transfrontaliere – fie ele naturale sau cauzate de om. Avem nevoie de stocuri strategice pentru a diminua dependențele din lanțul de aprovizionare, în special pentru produsele farmaceutice.

Ca al treilea pas, este mai clar ca niciodată că trebuie să discutăm problema competențelor în domeniul sănătății. Cred că este o temă nobilă și urgentă de abordat în cadrul Conferinței privind viitorul Europei.



Și pentru că ne-am confruntat cu o criză globală, trebuie să desprindem învățămintele la nivel global. De aceea, împreună cu prim-ministrul Conte și cu președinția italiană a G20, voi convoca un summit mondial în domeniul sănătății care va avea loc anul viitor în Italia.

Le vom arăta astfel cetățenilor europeni că **Uniunea noastră este aici pentru a-i proteja pe toți.**

Este exact ceea ce am făcut în cazul lucrătorilor.

Când am preluat mandatul, am promis să creez un instrument care să protejeze lucrătorii și întreprinderile de șocurile externe.

Știu din experiența mea ca ministru al muncii și afacerilor sociale că astfel de sisteme funcționează. Ele le permit oamenilor să își păstreze locurile de muncă, întreprinderilor să își mențină competențele, iar IMM-urilor să își continue activitatea. IMM-urile sunt motorul economiei noastre și vor fi motorul redresării.

Acesta este motivul pentru care Comisia a creat programul SURE. Și doresc să mulțumesc Parlamentului European pentru că a lucrat la acest program în timp record.

Europa a reușit până acum să evite șomajul în masă care a afectat restul lumii, în mare parte datorită faptului că circa 40 de milioane de persoane au apelat la programe de șomaj tehnic.

Mărturie a faptului că am acționat rapid și solidar este că, în curând, 16 țări vor primi prin programul SURE aproape 90 de miliarde EUR ca sprijin pentru lucrătorii și companiile lor.

Din Lituania până în Spania, acești bani vor permite familiilor care au nevoie de veniturile respective să pună o pâine pe masă sau să-și plătească chiria.

Sunt bani care vor contribui la salvarea a milioane de locuri de muncă, de mijloace de subsistență și de companii din întreaga Uniune.

Este un exemplu elocvent a ceea ce înseamnă solidaritatea europeană în acțiune și o confirmare a faptului că, **în Uniunea noastră, demnitatea muncii trebuie respectată.**

Adevărul este însă că, pentru mult prea mulți oameni, munca nu mai este rentabilă.

Scăderea salariilor la limita pauperității aduce atingere demnității muncii, îl penalizează pe șeful de companie

care plătește un salariu decent și denaturează concurența loială pe piața unică.

Este motivul pentru care Comisia va prezenta o propunere legislativă menită să ajute statele membre **să definească un cadru pentru salariile minime.** Oricine trebuia să poată primi salariul minim fie prin contracte colective de muncă, fie prin respectarea salariului minim legal.

Sunt o susținătoare ferventă a negocierii salariilor prin contracte colective de muncă, iar propunerea pe care o vom prezenta va respecta pe deplin competențele și tradițiile naționale în această privință.

Am văzut cum în multe state membre un salariu minim bine negociat protejează locurile de muncă și garantează condiții echitabile atât pentru lucrători, cât și pentru companiile care prețuiesc cu adevărat valoarea muncii.

Stabilirea unui salariu minim garantat dă rezultate. Și este timpul ca munca să fie plătită cum trebuie.

A doua promisiune a economiei sociale de piață este de a oferi stabilitate.

Uniunea Europeană și statele sale membre au răspuns unei crize fără precedent prin măsuri fără precedent.

Demonstrând că este **unită și stăpână pe situație, Europa a asigurat stabilitatea de care aveau nevoie economiile noastre.**

.....

„Demonstrând că este unită și stăpână pe situație, Europa a asigurat stabilitatea de care aveau nevoie economiile noastre.

.....



Comisia a declanșat imediat **clauza derogatorie generală, pentru prima dată în istoria Uniunii.**

Am dat dovadă de flexibilitate în alocarea fondurilor europene și în aplicarea normelor în materie de ajutoare de stat.



Am aprobat peste **3 mii de miliarde EUR** în sprijinul companiilor și al industriei, bani de care au beneficiat atât pescarii din Croația, cât și fermierii din Grecia, atât IMM-urile din Italia, cât și lucrătorii independenți din Danemarca.

Banca Centrală Europeană a luat măsuri ferme prin intermediul programului său PEPP.

Comisia a propus instrumentul de redresare NextGenerationEU și un buget revizuit într-un timp record.

Noul instrument impulsionează investițiile, dar și reformele atât de necesare

și a fost aprobat de Consiliu într-un timp record.

Dumneavoastră, aici în Parlament, faceți tot posibilul pentru a-l supune votului cât mai curând.

Pentru prima dată, ca răspuns la circumstanțele excepționale cu care ne confruntăm, Europa și-a definit propriile instrumente comune, care vin în completarea măsurilor naționale de stabilizare bugetară.

Trăim un moment de unitate remarcabilă în Uniunea noastră. Este o realizare de care ar trebui să fim cu toții mândri ca europeni.

Acum trebuie să ținem însă cârma dreaptă. Cunoaștem cu toții previziunile economice. Ne putem aștepta ca economiile noastre să redemareze, după o scădere cu 12 % a PIB-ului, în al doilea trimestru al anului.

Dar virusul continuă să circule, iar odată cu el persistă și o serie de incertitudini, și aici, în Europa, dar și în restul lumii.

Nu este în niciun caz momentul să ne retragem sprijinul.

Economiile noastre au nevoie să fie în continuare sprijinite prin politicile noastre și va trebui să găsim un echilibru delicat între acordarea de sprijin financiar și asigurarea sustenabilității finanțelor publice.

Pe termen lung, doar o uniune economică și monetară mai puternică poate fi o garanta a stabilității și a competitivității.

Încrederea în euro este la cote maxime.

Acordul istoric privind NextGenerationEU demonstrează sprijinul politic de care se bucură acest instrument.

Acum însă trebuie să profităm de această ocazie pentru a realiza reforme structurale în economiile noastre și a finaliza uniunea piețelor de capital și uniunea bancară.

Piețele de capital active și lichide sunt esențiale pentru a oferi întreprinderilor acces la finanțarea de care au nevoie pentru a se dezvolta și a putea investi în redresare și în viitor.

Ele sunt, totodată, o condiție prealabilă pentru consolidarea în continuare a rolului internațional al monedei euro. Este timpul, așadar, să trecem la treabă și să finalizăm în sfârșit acest proiect-far al generației noastre.

Stimați deputați, a treia promisiune a economiei sociale de piață este de a crea oportunități.

Trebuie să dărâmăm ultimele bariere în calea pieței unice. Trebuie să reducem birocrăția. Trebuie să ne intensificăm eforturile de punere în aplicare și de asigurare a respectării normelor. Și trebuie să restabilim, pe deplin și cât mai repede posibil, cele patru libertăți.

Pandemia ne-a reamintit multe lucruri pe care poate le uitaserăm sau le consideram de la sine înțelese.

Ne-a reamintit cât de legate între ele sunt economiile noastre și cât de crucială este o piață unică pe deplin funcțională pentru prosperitatea noastră și pentru modul nostru de lucru.

Miza pieței unice este de a crea oportunități, de a permite consumatorilor să obțină un preț corect, de a permite companiilor să vândă oriunde în Europa și industriei să își consolideze competitivitatea la nivel mondial.



IMPRIMAREA UNUI NOU AVÂNT DEZVOLTĂRII EUROPEI: SĂ CONSTRUIM LUMEA ÎN CARE VREM SĂ TRĂIM

Stimați deputați,

Toate aceste măsuri ne vor ajuta să repunem Europa pe picioare. Dar trebuie nu numai să punem umărul împreună la refacerea Europei, ci și să propulsăm Europa către lumea de mâine.

Iar pentru noi toți, pentru cetățeni, înseamnă oportunitatea de a profita la maximum de libertățile pe care le prețuim ca europeni. Piața unică le oferă companiilor noastre deschiderea de care au nevoie pentru a prospera și este un refugiu sigur pentru ele în vremuri de criză. În fiecare zi profităm de avantajele pe care ni le oferă piața unică pentru a ne facilita viața; tot ea joacă un rol esențial în eforturile de gestionare a crizei și de revigorare a economiilor noastre.

Haideți să îi insuflăm un nou avânt!

Trebuie să dărâmăm ultimele bariere în calea pieței unice. Trebuie să reducem birocrăția. Trebuie să ne intensificăm eforturile de punere în aplicare și de asigurare a respectării normelor. **Și trebuie să restabilim, pe deplin și cât mai repede posibil, cele patru libertăți.**

Pentru aceasta, cheia de boltă o constituie menținerea unui spațiu Schengen de liberă circulație pe deplin funcțional. Vom colabora cu Parlamentul și cu statele membre pentru a da prioritate acestui subiect pe agenda noastră politică și vom propune o **nouă strategie pentru viitorul spațiului Schengen.**

Bazată pe o piață internă puternică, industria europeană este de mult timp motorul economiei noastre, asigurând un trai stabil pentru milioane de europeni și creând nucleele sociale în jurul cărora sunt clădite comunitățile noastre.

În luna martie am prezentat noua noastră strategie industrială, creând premisele ca industria să fie locomotiva dublei tranziții verzi și digitale. Ultimele șase luni nu au făcut decât să accelereze această transformare – într-un moment în care peisajul competitiv global trece prin schimbări fundamentale. De aceea vom actualiza strategia industrială în prima jumătate a anului viitor și vom adapta cadrul nostru legislativ în materie de concurență pentru a ține pasul cu schimbările.

„**Știm că este nevoie de schimbare. Și știm și că aceasta este posibilă. Pactul verde european este planul nostru de realizare a acestei transformări.**”

Luarea cât mai grabnică de măsuri nu a fost niciodată mai stringentă ca acum, mai ales când vorbim de viitorul planetei noastre fragile.

În timp ce activitatea economică la nivel mondial a fost în mare măsură înghețată ca urmare a măsurilor de limitare a mișcării persoanelor și a închiderii întreprinderilor, planeta a continuat să se încălzească într-un ritm alarmant.

Vedem semne ale acestei încălziri peste tot în jurul nostru: de la casele evacuate din cauza prăbușirii ghețarului de pe Mont Blanc la incendiile care devastează statul Oregon sau la culturile distruse în România din cauza celei mai severe secete din ultimele decenii.

Dar am văzut și cum natura revine în viețile noastre.

Am tânjit după spații verzi și după un aer mai curat pentru sănătatea noastră mintală și confortul nostru fizic.

Știm că este nevoie de schimbare. Și știm și că aceasta este posibilă.

Pactul verde european este planul nostru de realizare a acestei transformări.



În centrul său se află misiunea noastră de a deveni primul continent neutru din punct de vedere climatic până în 2050.

Dar nu vom reuși dacă lucrurile rămân neschimbate – trebuie să impunem un ritm mai alert al schimbărilor și să facem lucrurile mai temeinic.

Am analizat cu atenție fiecare sector economic ca să ne dăm seama cât de repede putem să impunem schimbarea și cum putem să impulsivăm lucrurile într-un mod responsabil, bazându-ne pe date factuale.

Am organizat o consultare publică amplă și am efectuat o evaluare cuprinzătoare a impactului.

Pornind de la rezultatele acestora, Comisia Europeană propune ca ținta urmărită pentru 2030 în materie de reducere a emisiilor să fie mărită la cel puțin 55 %.

Recunosc că această creștere de la 40 % la 55 % este prea mare pentru unele țări și nu este suficientă pentru altele.

Dar evaluarea impactului pe care am realizat-o demonstrează în mod clar că economia și industria noastră pot atinge acest obiectiv.

Și că vor să facă acest lucru. Am primit chiar ieri o scrisoare din partea a 170 de oameni de afaceri și investitori, reprezentând atât IMM-uri, cât și unele dintre cele mai mari companii din lume, în care lansau un apel Europei de a stabili o țintă de reducere a emisiilor de cel puțin 55 %.

Din evaluarea impactului reiese în mod clar că îndeplinirea acestui obiectiv ar permite UE să atingă neutralitatea climatică până în 2050 și să își îndeplinească obligațiile asumate prin Acordul de la Paris.

Iar dacă și alții ne urmează exemplul, planeta va putea să rămână sub pragul de creștere a temperaturii de 1,5 grade Celsius.

Sunt pe deplin conștientă de faptul că mulți dintre partenerii noștri sunt departe de această țintă și voi reveni mai târziu la mecanismul de ajustare la frontieră a emisiilor de dioxid de carbon.

Dar pentru noi, **obiectivul pentru 2030 este unul ambițios, realizabil și benefic pentru Europa.**

Putem să îl atingem. Am arătat deja că avem resursele necesare pentru a reuși.

În timp ce emisiile au scăzut cu 25 % din 1990 până în prezent, economia noastră a crescut cu peste 60 %.

Diferența este că acum avem mai multă tehnologie, mai multă expertiză și mai multe investiții. Și deja ne îndreptăm către o economie circulară, cu sisteme de producție neutre din punctul de vedere al emisiilor de carbon.

Avem mai mulți tineri care sunt susținători ardenti ai schimbării. Avem mai multe dovezi că ceea ce este bine pentru climă este bine și pentru activitatea economică și pentru noi toți.

Și am făcut o promisiune solemnă să nu lăsăm pe nimeni în urmă în această transformare. Cu Fondul nostru pentru o tranziție justă vom veni în sprijinul regiunilor pentru care schimbarea presupune dificultăți sau costuri mai mari.

.....

“ **Până în vara viitoare, vom revizui toate actele legislative privind clima și energia, astfel încât acestea să permită atingerea obiectivului de reducere cu 55 % a emisiilor.**

.....

Avem tot ce ne trebuie. Acum este responsabilitatea noastră să ducem la îndeplinire tot ce ne-am propus.

Stimați deputați,

Atingerea acestui nou obiectiv va reduce dependența noastră de importul de energie, va crea milioane de locuri de muncă suplimentare și va reduce cu peste 50 % poluarea aerului.



Dar pentru a atinge acest obiectiv, trebuie să începem acum.

Până în vara viitoare, vom revizui toate actele legislative privind clima și energia, astfel încât acestea să permită atingerea obiectivului de reducere cu 55 % a emisiilor.

Vom intensifica tranzacționarea certificatelor de emisii, vom stimula utilizarea energiei din surse regenerabile, vom îmbunătăți eficiența energetică și vom reforma impozitarea energiei.

Însă misiunea Pactului verde european presupune mai mult decât reducerea emisiilor.

Se urmărește o modernizare sistemică în întreaga noastră economie, societate și industrie. **Este vorba despre construirea unei lumi mai puternice în care să trăim cu toții.**

Nivelurile actuale de consum de materii prime, energie, apă, alimente și de utilizare a terenurilor nu sunt sustenabile.

Trebuie să schimbăm felul cum tratăm natura, cum producem și consumăm, cum trăim și muncim, cum mâncăm și ne încălzim, cum călătorim și ce moduri de transport folosim.

Așadar, ne vom ocupa de toate domeniile, de la substanțe chimice periculoase la despăduriri și poluare.

Acesta este un plan pentru o adevărată redresare economică. Este un plan de investiții pentru Europa.

Și în acest sens NextGenerationEU va produce o reală schimbare.

Mai întâi de toate, 37 % din fondurile alocate pentru NextGenerationEU vor fi cheltuite direct pentru obiectivele Pactului verde european.

Și mă voi asigura că vom duce la nivelul următor și finanțarea verde.

Suntem lideri mondiali în ceea ce privește finanțarea verde și cei mai mari emitenți de obligațiuni verzi din lume. Suntem pionieri în dezvoltarea unui standard european fiabil privind obligațiunile verzi.

Și pot astăzi să vă anunț că vom stabili ca **30 % din cele 750 de miliarde de euro aferente NextGenerationEU să fie colectate prin emiterea de obligațiuni verzi.**

În al doilea rând, NextGenerationEU ar trebui să investească în proiecte far europene, cu cel mai puternic impact: hidrogen, renovare și 1 milion de puncte de încărcare cu energie electrică.

Permiteți-mi să vă explic cum ar putea funcționa aceste planuri.

Acum două săptămâni, în Suedia, au demarat operațiunile de testare în cadrul unui proiect-pilot siderurgic unic, fără combustibili fosili. Acest proiect va înlocui cărbunele cu hidrogenul, asigurând producția nepoluantă a oțelului.

Iată potențialul pe care îl are hidrogenul pentru a veni în sprijinul industriei noastre, permițând funcționarea acesteia într-un mod nou, nepoluant.

Vreau ca NextGenerationEU să creeze noi văi europene de hidrogen care să permită modernizarea industriilor, alimentarea vehiculelor și revitalizarea zonelor rurale.

Al doilea exemplu se referă la clădirile în care trăim și lucrăm.

40 % din emisiile pe care le generăm provin din clădiri. Avem nevoie de clădiri care să producă mai puține deșeuri, să fie mai puțin costisitoare și mai durabile.

Și știm cu toții că sectorul construcțiilor poate fi chiar transformat dintr-o sursă de emisii de dioxid de carbon într-o modalitate de a absorbi aceste emisii, dacă s-ar folosi materiale de construcții organice precum lemnul și tehnologii inteligente, cum ar fi inteligența artificială.

Vreau ca NextGenerationEU să demareze un val de renovare la nivel european și să facă din Uniunea noastră un lider al economiei circulare.

Acesta nu este însă doar un proiect de mediu sau un proiect economic: trebuie să fie un nou proiect cultural pentru Europa. Fiecare mișcare are caracteristici proprii. Și trebuie să ne asigurăm că schimbarea sistemică pe care ne-o propunem are o estetică proprie distinctă, care să îmbine stilul cu durabilitatea.



De aceea, vom înființa un nou Bauhaus european – un spațiu de co-creare în care arhitecți, artiști, studenți, ingineri, designeri să lucreze laolaltă pentru a produce această schimbare.

Acesta este instrumentul NextGenerationEU. Acesta este modul în care clădim lumea în care vrem să trăim.

O lume slujită de o economie care să reducă emisiile, să stimuleze competitivitatea, să diminueze sărăcia energetică, să creeze locuri de muncă pline de satisfacții pentru lucrători și să amelioreze calitatea vieții.

“Următorul deceniu trebuie să fie deceniul digital al Europei.

O lume în care folosim tehnologiile digitale pentru a construi o societate mai sănătoasă și mai verde.

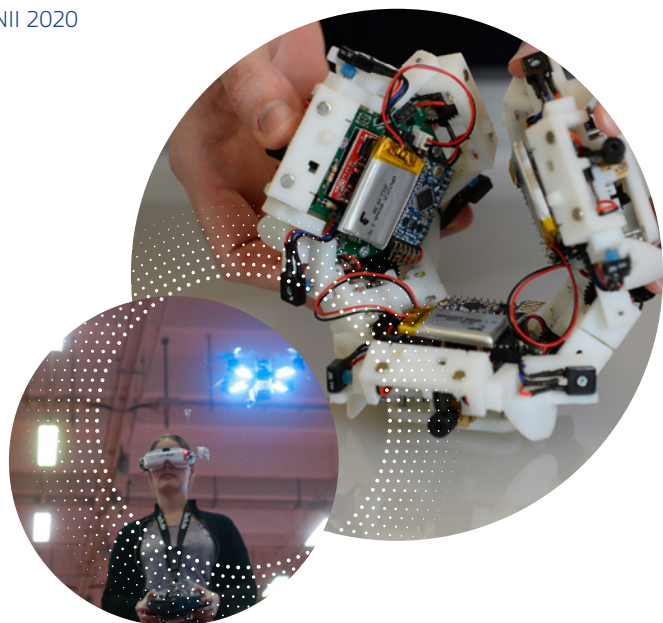
Iar acest lucru se poate realiza numai dacă lucrăm împreună și voi insista ca planurile de redresare nu doar să ne scoată din criză, ci și să ne ajute să propulsăm Europa către lumea de mâine.

Stimați deputați,

Să ne închipuim pentru un moment cum ar fi arătat viața noastră în această pandemie fără tehnologiile digitale. De la statul în carantină – izolat de familie și comunitate și fără legături cu lumea muncii – la probleme enorme de aprovizionare. De fapt, nu este atât de greu de imaginat că așa trebuie să fi fost în urmă cu 100 de ani, când a avut loc ultima pandemie majoră.

Un secol mai târziu, datorită tehnologiei moderne, tinerii au putut să învețe de la distanță și milioane de oameni au putut să lucreze de acasă. Astfel, întreprinderile au putut să își vândă produsele, fabricile au continuat să funcționeze și administrațiile au prestat servicii publice esențiale de la distanță. În doar câteva săptămâni am asistat la mai multă inovație și transformare digitală decât în ani de zile.

Ajungem la limitele a ceea ce putem face în mod analog. Iar această accelerare extraordinară este abia la început.



Următorul deceniu trebuie să fie deceniul digital al Europei.

Avem nevoie de un plan comun pentru Europa digitală, cu obiective clar definite pentru 2030, cum ar fi în materie de conectivitate, competențe și servicii publice digitale. Și trebuie să urmăm principii clare: dreptul la viață privată și conectivitate, libertatea de exprimare, fluxul liber al datelor și securitatea cibernetică.

Dar Europa trebuie să fie acum lider în domeniul digital – altfel va trebui să îi urmeze pe alții, care vor stabili ei standardele pentru noi. Tocmai de aceea trebuie să acționăm rapid.

Există trei domenii asupra cărora cred că trebuie să ne concentrăm.

În primul rând, datele.

În ceea ce privește datele personalizate – *business-to-consumer* – Europa a fost prea încrețită, iar acum depinde de alții.

Acest lucru nu se poate întâmpla cu datele industriale. Vestea bună este că Europa este deschizătoare de drumuri – avem tehnologia necesară și, cel mai important, avem industria.

Dar încă nu am câștigat cursa. În următorii cinci ani, cantitatea de date industriale din lume va crește de patru ori – la fel și oportunitățile care însoțesc această creștere. Trebuie să le oferim întreprinderilor, IMM-urilor, start-up-urilor și cercetătorilor noștri posibilitatea de a-și valorifica întregul lor potențial. Iar datele industriale sunt de o valoare neprețuită atunci când vine vorba de dezvoltarea de noi produse și servicii.

Dar suntem încă în situația în care 80 % din datele industriale sunt colectate, fără a fi utilizate vreodată. Este o risipă enormă.

Pe de altă parte, o economie reală bazată pe date ar fi un motor puternic pentru inovare și noi locuri de muncă.

Și de aceea trebuie să ne asigurăm că Europa dispune de aceste date și să le facem accesibile pe scară largă. Avem nevoie de spații comune de date – de exemplu, în sectorul energiei sau în cel al asistenței medicale. Vom veni astfel în sprijinul ecosistemelor de inovare în care universitățile, întreprinderile și cercetătorii pot avea acces la date și pot colabora pe baza lor.

Iată de ce vom construi un *cloud* european ca parte a instrumentului NextGenerationEU, care să se bazeze pe GaiaX.

Al doilea domeniu asupra căruia trebuie să ne concentrăm este tehnologia – și mai ales inteligența artificială.

Fie că este vorba de agricultura de precizie, de diagnosticile medicale mai exacte sau de conducerea autonomă a autovehiculelor în condiții de siguranță – inteligența artificială ne va deschide calea către noi lumi. Însă acestea au nevoie și de reguli.

Vrem un set de reguli care să pună oamenii pe primul plan. Algoritmii nu trebuie să fie o cutie neagră și trebuie să existe reguli clare dacă ceva nu merge bine. Anul viitor, Comisia va prezenta în acest sens o propunere legislativă, care să includă controlul asupra datelor noastre cu caracter personal, de care beneficiem încă mult prea rar în acest moment. De fiecare dată când o aplicație sau un site web ne cere să creăm o nouă identitate digitală sau să ne conectăm cu ușurință prin intermediul unei mari platforme, în realitate habar nu avem despre ce se întâmplă cu datele noastre.

Din acest motiv, Comisia va propune în curând o identitate electronică europeană sigură.

O identitate în care să avem încredere și pe care orice cetățean să o poate folosi peste tot în Europa pentru orice operațiune, de la plata taxelor, până la închirierea unei biciclete. O tehnologie în care să putem controla noi înșine ce date sunt utilizate și cum sunt utilizate acestea.

Al treilea domeniu de interes este infrastructura.

Conexiunile de date trebuie să țină pasul cu viteza rapidă a schimbării.

Dacă facem eforturi pentru o Europă a egalității de șanse, este inacceptabil ca 40 % dintre persoanele care trăiesc în zonele rurale să nu aibă încă acces la conexiuni rapide în bandă largă.

Aceste conexiuni sunt în prezent o condiție prealabilă pentru munca la domiciliu, învățarea de acasă, cumpărăturile online și, din ce în ce mai mult, pentru noi servicii importante. Fără conexiuni în bandă largă, este aproape imposibil în ziua de astăzi să se deschidă sau să se desfășoare în mod eficient o afacere.

Aceasta este o oportunitate uriașă și o condiție prealabilă pentru revitalizarea zonelor rurale. Numai astfel, aceste zone își pot valorifica pe deplin potențialul și pot atrage mai mulți oameni și mai multe investiții.

Stimularea investițiilor prin intermediul instrumentului NextGenerationEU este o șansă unică de a duce această dezvoltare până în ultimul sătuc. De aceea dorim să ne concentrăm investițiile pe conectivitatea sigură, pe extinderea rețelelor 5G și 6G și a rețelelor de fibră optică.

NextGenerationEU este și o oportunitate unică de a dezvolta o abordare europeană mai coerentă în ceea ce privește conectivitatea și implementarea infrastructurii digitale.

Nimic din toate acestea nu reprezintă un scop în sine – este vorba în ultima instanță despre suveranitatea digitală a Europei, atât la nivel micro, cât și la nivel macro.

Din acest punct de vedere, mă bucur să vă anunț că **vom investi 8 miliarde de euro în următoarea generație de supercalculatoare** – o tehnologie de vârf *made in Europe*.

Și ne dorim ca industria europeană să dezvolte propriul nostru microprocesor de generație viitoare, care să ne permită să utilizăm volumele tot mai mari de date, într-un mod eficient din punct de vedere energetic și în condiții de siguranță.

Toate acestea țin de deceniul digital al Europei!

Stimați deputați,

Pentru ca Europa să avanseze rapid, trebuie să renunțăm la propriile șovăieli.

Să-i oferim Europei mai mult control asupra viitorului său.



Avem tot ce ne trebuie pentru ca toate aceste planuri să devină realitate. Iar sectorul privat așteaptă și el cu disperare acest lucru.

Nu a existat niciodată un moment mai bun pentru a investi în companii europene din domeniul tehnologiei; noi centre digitale apar acum peste tot: de la Sofia la Lisabona și Katowice. Avem oamenii, avem ideile și avem puterea ca Uniune pentru a reuși.

Și de aceea vom investi 20 % din NextGenerationEU în domeniul digital.

Dorim astfel să deschidem calea, o cale europeană, către era digitală: bazându-ne pe valorile noastre, pe punctele noastre forte, pe ambițiile noastre globale.

O EUROPĂ PLINĂ DE VITALITATE ÎNTR-O LUME FRAGILĂ

Stimați deputați,

Europa este hotărâtă să utilizeze această tranziție pentru a clădi lumea în care vrem să trăim. O lume care depășește, desigur, cu mult granițele noastre.

„În timpul pandemiei, avioanele europene au livrat mii de tone de echipament de protecție peste tot, din Sudan până în Afganistan și din Somalia până în Venezuela.

Pandemia ne-a arătat în același timp cât de fragil este sistemul global și cât de importantă este cooperarea pentru a face față provocărilor comune.

În fața crizei, unii aleg să se retragă în izolare. Alții fac în așa fel încât să destabilizeze sistemul.

Europa alege să întindă o mână de ajutor.

Rolul nostru de lider nu constă în a ne face singuri propagandă. Nu este vorba despre *Europe First*. Ne propunem să fim primii care răspundem cu seriozitate la apel atunci când este necesar.

În timpul pandemiei, avioanele europene au livrat mii de tone de echipament de protecție peste tot, din Sudan până în Afganistan și din Somalia până în Venezuela.

Nimeni nu va fi în siguranță până când nu suntem cu toții în siguranță – indiferent unde locuim și indiferent ce avem.

Pentru a ajunge la această siguranță, calea cea mai promițătoare este un vaccin accesibil, sigur și la un preț rezonabil.

La începutul pandemiei nu exista finanțare, nu exista un cadru la nivel mondial pentru un vaccin contra COVID, ci doar graba de a fi primul care obține un vaccin.

În acel moment **UE și-a asumat coordonarea unui răspuns la nivel mondial**. Împreună cu societatea civilă, cu G20, cu OMS și cu alții, am obținut ca peste 40 de țări să își unească eforturile și să ofere 16 miliarde de euro pentru finanțarea cercetării în vederea unui vaccin și a unor teste și tratamente pentru întreaga lume. Aceasta este puterea de mobilizare de neegalat a UE în acțiune.

Dar acest lucru nu este suficient pentru a găsi un vaccin. Trebuie să ne asigurăm că cetățenii europeni și cetățenii din întreaga lume au acces la el.

Chiar în această lună, UE a aderat la facilitatea globală COVAX și a contribuit cu 400 de milioane de euro pentru ca vaccinuri sigure să fie disponibile nu numai pentru cei care și le pot permite – ci pentru toți cei care au nevoie de ele.

În ceea ce privește vaccinul, naționalismul pune vieți în pericol; cooperarea salvează vieți.

Stimați deputați,

Avem o credință fermă în puterea și în valoarea cooperării în cadrul organismelor internaționale.

Numai cu o Organizație a Națiunilor Unite puternică putem găsi soluții pe termen lung la crize precum cele din Libia sau din Siria.



Numai cu o Organizație Mondială a Sănătății puternică putem să ne pregătim și să răspundem mai bine pandemiilor globale sau epidemiilor locale – fie că este vorba despre noul coronavirus sau de Ebola.

Și numai cu o Organizație Mondială a Comerțului puternică putem asigura o concurență loială pentru toți.

Dar, totodată, este adevărat că **niciodată nevoia de a revitaliza și reforma sistemul multilateral nu a fost atât de urgentă**. Sistemul nostru global a devenit treptat o structură paralizată. Marile puteri fie se retrag din instituții, fie le țin pe loc din cauza propriilor interese.

Aceste atitudini nu ne vor duce nicăieri. Da, vrem o schimbare, dar schimbarea trebuie să se producă prin regândire – nu prin distrugere.

Și acesta este motivul pentru care doresc ca UE să conducă reformele OMC și OMS, astfel încât acestea să fie potrivite pentru lumea de astăzi.

Dar știm că reformele multilaterale necesită timp și, între timp, lumea nu se va opri.

Fără îndoială, Europa trebuie să adopte poziții clare și să acționeze rapid în domeniul relațiilor internaționale.

În urmă cu două zile a avut loc cea mai recentă întâlnire a liderilor UE-China.

Relația dintre Uniunea Europeană și China este una dintre cele mai importante din punct de vedere strategic și, în același timp, una dintre cele mai dificile pe care le avem.

De la început am spus că China este un partener de negociere, un concurent economic și un rival sistemic.

Avem interese comune în chestiuni precum schimbările climatice, iar China a demonstrat că este dispusă să se angajeze printr-un dialog la nivel înalt. Dar așteptăm de la China să se ridice la înălțimea angajamentelor asumate în Acordul de la Paris și să conducă prin exemplu.

Mai sunt încă multe de făcut în ceea ce privește accesul echitabil pe piață al întreprinderilor europene, reciprocitatea și supracapacitatea. Avem în continuare un parteneriat comercial și de investiții dezechilibrat.

Și nu există nicio îndoială că promovăm sisteme de guvernare și societăți foarte diferite. Credem în valoarea

universală a democrației și în drepturile omului.

Europa are și ea problemele ei – gândiți-vă, de exemplu, la antisemitism. Dar noi le discutăm public. Criticile și opoziția nu sunt doar acceptate, ci și protejate din punct de vedere juridic.

Trebuie, așadar, să denunțăm întotdeauna încălcările drepturilor omului oricând și oriunde s-ar întâmpla – fie în Hong Kong, fie în cazul uigurilor.

Dar ce ne ține pe loc? De ce chiar și declarațiile simple privind valorile UE sunt întârziate, diluate sau ținute pe loc din alte motive?

Când statele membre spun că Europa avansează prea încet, eu le răspund că trebuie să fie curajoase și să accepte, până la urmă, să treacă la votul cu majoritate calificată – cel puțin în domenii ca drepturile omului și punerea în aplicare a sancțiunilor.

Parlamentul European a solicitat de multe ori o lege Magnitsky europeană – și vă pot anunța că vom prezenta acum o propunere.

Trebuie să ne completăm setul de instrumente.

Stimați deputați,

Fie că este vorba de Hong Kong, de Moscova sau de Minsk, Europa trebuie să adopte rapid o poziție clară.

Vreau să o spun clar și răspicat: Uniunea Europeană este de partea poporului belarus.

Cu toții am fost impresionați de imensul curaj al celor care s-au adunat pașnic în Piața Independenței sau care au luat parte la marșul femeilor neînfricate.

Alegerile care i-au adus în stradă nu au fost nici libere și nici corecte, iar reacția brutală a guvernului în toată această perioadă a fost rușinoasă.

Populația din Belarus trebuie să fie liberă să-și decidă singură viitorul. Acești oameni nu sunt piese de pe tabla de șah a altcuiva.

Celor care pledează pentru legături mai strânse cu Rusia, le spun că otrăvirea lui Alexei Navalny cu un agent chimic neurotoxic nu este un caz unic. **Am fost martorii aceluiași mod de operare în Georgia**

și în Ucraina, în Siria și în Salisbury, precum și atunci când au avut loc ingerințe în procesul electoral în întreaga lume. Acest mod de operare nu se schimbă – și niciun gazoduct nu îl va schimba.

Turcia este și va fi întotdeauna un vecin important. Dar, deși suntem aproape pe hartă, distanța dintre noi pare să crească. Da, Turcia se află în vecinătatea unor zone cu probleme. Și, într-adevăr, găzduiește milioane de refugiați pentru care oferim drept sprijin fonduri considerabile. Dar nimic din toate acestea nu poate justifica încercările de intimidare a vecinilor săi.

Statele noastre membre, Cipru și Grecia, pot conta întotdeauna pe solidaritatea deplină a Europei în ceea ce privește protejarea drepturilor lor legitime de suveranitate.

Detensionarea situației din estul Mediteranei este în interesul nostru reciproc. Întoarcerea navelor de explorare în porturile turcești în ultimele zile constituie un pas pozitiv în această direcție. Acest lucru este necesar pentru a crea condițiile propice unui dialog. Singura cale de urmat este abținerea de la acțiuni unilaterale și reluarea discuțiilor dând dovadă cu adevărat de bună-credință. Aceasta este singura cale spre stabilitate și soluții durabile.

Stimați deputați,

Pe lângă un răspuns mai ferm la evenimentele globale, Europa trebuie să își aprofundeze și să își perfecționeze parteneriatele cu prietenii și aliații săi.

Iar aceasta începe cu revitalizarea parteneriatelor noastre cele mai durabile.

S-ar putea să nu fim întotdeauna de acord cu deciziile recente ale Casei Albe. Dar vom **prețui întotdeauna alianța transatlantică**, bazată pe valori împărtășite, o istorie comună și o legătură de nezdruccinat între popoarele noastre.

Așadar, orice s-ar întâmpla mai târziu anul acesta, suntem gata să construim o nouă agendă transatlantică. Să consolidăm parteneriatul nostru bilateral, – fie că este vorba despre domeniul comerțului, al tehnologiei sau al fiscalității.

Și suntem gata să lucrăm *împreună* la reformarea sistemului internațional pe care l-am construit *împreună*, alături de parteneri care gândesc la fel ca noi. Facem

acest lucru pentru propriile noastre interese și pentru binele comun.

Avem nevoie de noi începuturi cu prieteni vechi – de ambele părți ale Atlanticului și de ambele părți ale Canalului Mânecii.

Ceea ce s-a întâmplat chiar în această sală, atunci când ne-am ținut de mână și ne-am luat rămas bun cântând *Auld Lang Syne*, valorează cât o mie de cuvinte. Aceste scene au arătat afecțiunea pe care o purtăm poporului britanic și care nu va dispărea niciodată.

Dar pe zi ce trece, șansele de a ajunge la timp la un acord *diminuează* cu adevărat.

Negocierile sunt întotdeauna dificile. Suntem obișnuiți cu asta,

iar Comisia are cel mai bun și mai experimentat negociator, Michel Barnier, pentru a le putea duce la bun sfârșit.

Dar discuțiile nu au progresat așa cum ne-am fi dorit. Și din această cauză ne rămâne foarte puțin timp la dispoziție.

Ca întotdeauna, Parlamentul European va fi primul care va afla și va avea ultimul cuvânt de spus. Și vă pot asigura că vom continua să vă ținem la curent cu ceea ce se întâmplă, la fel cum am făcut cu Acordul de Retrageră.

A fost nevoie de trei ani pentru a negocia acest acord și am lucrat neîncetat la el. Rând cu rând, cuvânt cu cuvânt.

Și împreună am reușit. Rezultatul garantează drepturile cetățenilor noștri, interesele noastre financiare, integritatea pieței unice – și, chestiune crucială, Acordul din Vinerea Mare.

UE și Regatul Unit au convenit de comun acord că aceasta este modalitatea cea mai bună și unică de a asigura pacea pe insula Irlanda.

Și nu vom reveni niciodată asupra acestui aspect. Acordul a fost ratificat de Parlamentul European și de Camera Comunelor.

Nu poate fi schimbat unilateral, ignorat sau neaplicat. Este o chestiune care ține de lege, de încredere și de bună credință.

Și nu sunt doar eu cea care afirmă acest lucru – vă reamintesc cuvintele lui Margaret Thatcher:

„Marea Britanie nu încalcă tratate. Ar fi rău pentru Marea Britanie, rău pentru relațiile cu restul lumii și rău pentru orice viitor tratat privind comerțul”.

Acest lucru a fost adevărat atunci, și este adevărat și astăzi.

“ **Balcanii de Vest fac parte din Europa – și nu reprezintă doar o escală de-a lungul Drumului Mătăsii.**

Încrederea este fundamentul oricărui parteneriat puternic.

Iar Europa va fi întotdeauna pregătită să construiască parteneriate puternice cu vecinii noștri cei mai apropiați.

Acest lucru începe cu Balcanii de Vest.

Decizia de acum șase luni de a deschide negocierile de aderare cu Albania și Macedonia de Nord a fost cu adevărat o decizie istorică.

Într-adevăr, viitorul *întregii* regiuni se află în UE. Împărtășim aceeași istorie și același destin.

Balcanii de Vest fac parte din Europa – și nu reprezintă doar o escală de-a lungul Drumului Mătăsii.

Vom prezenta în curând un pachet de redresare economică pentru **Balcanii de Vest**, axat pe o serie de inițiative de investiții regionale.

De asemenea, vom fi alături de țările **Parteneriatului estic** și de partenerii noștri din vecinătatea sudică, pentru a contribui la crearea de locuri de muncă și la relansarea economiilor acestora.

Când am intrat în funcție, prima mea vizită în afara Uniunii Europene a fost Uniunea Africană și a fost o alegere firească. A fost o alegere firească și un mesaj clar, pentru că nu suntem doar vecini, suntem parteneri naturali.

Trei luni mai târziu, am revenit asupra acestei chestiuni împreună cu întregul meu Colegiu pentru a stabili prioritățile noii noastre strategii cu Africa. Este un parteneriat de pe poziții de egalitate, în care ambele părți împărtășesc oportunități și responsabilități.

Africa va fi un partener-cheie în construirea lumii în care dorim să trăim – fie că este vorba de domeniul climei, de domeniul digital sau al comerțului.

Stimați deputați,

Vom continua să credem într-un comerț deschis și echitabil în întreaga lume. Nu ca un scop în sine, ci ca o modalitate de a oferi prosperitate acasă și de a promova valorile și standardele noastre. Peste 600 000 de locuri de muncă în Europa sunt legate de comerțul cu Japonia. Și numai acordul nostru recent cu Vietnamul a contribuit la garantarea drepturilor fundamentale pentru milioane de lucrători din această țară.

“ **Carbonul trebuie să aibă propriul său preț – pentru că natura nu mai poate plăti acest preț.**

Ne vom folosi puterea diplomatică și influența economică pentru a intermedia acorduri cu impact important – cum ar fi desemnarea zonelor maritime protejate din Antarctica. Acesta ar fi unul dintre cele mai importante acte de protecție a mediului din istorie.

Vom forma coaliții cu obiective foarte ambițioase cu privire la aspecte precum etica digitală sau combaterea despăduririlor – și vom dezvolta parteneriate cu toți cei care împărtășesc viziunea noastră – de la democrații asiatice până în Australia, Africa, America și cu oricine altcineva care dorește să ni se alăture.

Vom acționa în vederea unei globalizări juste. Dar nu considerăm acest lucru de la sine înțeles. Trebuie să insistăm asupra corectitudinii și asupra condițiilor de concurență echitabile. Iar Europa va avansa – singură sau cu partenerii care doresc să i se alăture.



De exemplu, lucrăm la un mecanism de ajustare la frontieră a emisiilor de dioxid de carbon.

Carbonul trebuie să aibă propriul său preț – pentru că natura nu mai poate plăti acest preț.

Acest **mechanism de ajustare la frontieră a emisiilor de dioxid de carbon** ar trebui să motiveze producătorii străini și importatorii din UE să își reducă emisiile de dioxid de carbon, asigurând în același timp condiții de concurență echitabile într-un mod compatibil cu OMC.

Același principiu se aplică și **impozitării economiei digitale**. Nu vom precupeți niciun efort pentru a ajunge la un acord în cadrul OCDE și al G20. Dar să nu fie nicio îndoială: dacă acordul nu va duce la un sistem fiscal echitabil care să asigure venituri durabile pe termen lung, Europa va prezenta o propunere la începutul anului viitor.

Vreau ca Europa să fie un susținător la nivel mondial al echității.

O NOUĂ VITALITATE PENTRU EUROPA

Stimați deputați,

Dacă Europa dorește să joace un rol crucial în lume, trebuie să imprime, totodată, o nouă vitalitate pe plan intern.

.....

“ Vom adopta o abordare axată pe latura umană și impregnată de umanitate. Salvarea de vieți omenești pe mare nu este opțională. ”

.....

Și, pentru a avansa, trebuie să depășim acum divergențele care ne-au frânat elanul.

Acordul istoric privind instrumentul de redresare NextGenerationEU arată că aceste divergențe pot fi surmontate. Rapiditatea cu care am luat decizii în ceea ce privește regulile bugetare, ajutoarele de stat sau instrumentul SURE ne arată că putem să acționăm când este necesar.

Așadar, haideți să trecem la fapte!

Migrația este un subiect care a fost discutat și răsdiscutat.

Migrația a existat dintotdeauna în Europa – și va exista mereu. De-a lungul secolelor, acest fenomen ne-a definit societățile, ne-a îmbogățit culturile și a influențat multe dintre viețile noastre. Și așa va fi mereu.

După cum știm cu toții, criza migrației din 2015 a cauzat numeroase diviziuni profunde între statele membre, iar unele dintre cicatricile pe care le-a lăsat nu s-au vindecat nici până azi.

De-atunci, am adoptat măsuri importante, dar mai avem încă multe de făcut!

Dacă suntem cu toții dispuși să facem compromisuri – însă fără a face rabat de la principiile noastre – putem găsi soluții.

Comisia va prezenta săptămâna viitoare noul său Pact privind migrația.

Vom adopta o **abordare axată pe latura umană și impregnată de umanitate**. Salvarea de vieți omenești pe mare nu este opțională. Iar țările care își îndeplinesc obligațiile legale și morale sau care sunt mai expuse decât altele trebuie să se poată baza pe solidaritatea întregii noastre Uniuni Europene.

Vom crea o legătură mai strânsă între azil și returnare. Trebuie să facem o distincție clară între persoanele care au drept de ședere și cele care nu au acest drept.

Vom lua măsuri pentru a descuraja acțiunile celor care aduc migranți ilegali în Europa, pentru a consolida frontierele externe, a aprofunda parteneriatele externe și a crea căi legale de intrare a migranților în UE.

Ne vom încredința că persoanele care au drept de ședere sunt integrate și că se simt binevenite.

Ele au un viitor de construit – și competențe, energie și talent de oferit.

Mă gândesc la Suadd, refugiată adolescentă siriană care a ajuns în Europa visând să devină medic. După trei ani, a primit o bursă prestigioasă din partea Royal College of Surgeons din Irlanda.

Mă gândesc la medicii refugiați libieni și somalieni care și-au pus la dispoziție competențele medicale în momentul în care a izbucnit pandemia în Franța.

Stimați deputați, dacă ne gândim la încercările prin care au trecut și la ceea ce au reușit să obțină aceste

persoane, atunci **pur și simplu nu avem de ales: trebuie să fim la înălțime și să gestionăm împreună chestiunea migrației.**

Imaginile din tabăra Moria sunt un memento dureros al imperativului pe care îl are Europa de a fi unită.

Toată lumea trebuie să își intensifice eforturile în acest sens și să își asume responsabilitățile care îi revin – și Comisia va face întocmai. Comisia lucrează în prezent la elaborarea unui plan pentru un proiect-pilot ce va fi derulat împreună cu autoritățile elene pentru instalarea unei noi tabere pe insula Lesbos. Putem să ne aducem sprijinul în ceea ce privește procedurile de azil și de returnare și putem îmbunătăți în mod semnificativ condițiile de trai ale refugiaților.

“ **Migrația este o provocare pentru întreaga Europă, deci întreaga Europă trebuie să își facă datoria.**

.....
Însă vreau să fie clar: dacă ne intensificăm eforturile, mă aștept ca, la rândul lor, toate statele membre să facă același lucru.

Migrația este o provocare pentru întreaga Europă, deci întreaga Europă trebuie să își facă datoria.

Trebuie să restabilim încrederea între statele noastre și să avansăm împreună, în aceeași direcție.

Această încredere se află în centrul Uniunii noastre și al modului nostru de a acționa împreună.

Încrederea este ancorată în valorile noastre fondatoare, în democrațiile noastre și în „comunitatea noastră de drept”, cum obișnuia să o numească Walter Hallstein.

Nu este un termen abstract. Statul de drept contribuie la protecția cetățenilor în fața legii celui mai puternic. Este garantul drepturilor și libertăților noastre elementare, de zi cu zi. Statul de drept ne permite să ne exprimăm și să fim informați de o presă liberă.

Înainte de sfârșitul lunii, Comisia va adopta primul raport anual privind statul de drept, care va viza toate statele membre.

Acesta este un instrument de prevenire vizând detectarea timpurie a dificultăților și găsirea de soluții.

.....
“ **Ne vom asigura că banii din bugetul nostru și din NextGenerationEU sunt protejați împotriva oricărui tip de fraudă, corupție și conflict de interese. Acest lucru nu se va putea negocia.**

.....
Aș dori ca acesta să fie un punct de plecare pentru Comisie, Parlament și statele membre, astfel încât să ne asigurăm că progresele realizate nu riscă să fie puse sub semnul întrebării.

Comisia acordă cea mai mare importanță statului de drept. De aceea, ne vom asigura că banii din bugetul nostru și din NextGenerationEU sunt protejați împotriva oricărui tip de fraudă, corupție și conflict de interese. Acest lucru nu se va putea negocia.

Însă ultimele luni ne-au reamintit și cât de fragil poate fi statul de drept. Avem datoria de a rămâne mereu vigilenți pentru a apăra statul de drept și a-i permite să prospere.

Nu poate fi tolerată nicio încălcare a statului de drept. Voi continua să apăr statul de drept și integritatea instituțiilor noastre europene: fie că este vorba de supremația dreptului european, de libertatea presei, de independența sistemului judiciar sau de vânzarea „pașapoartelor de aur”. Valorile europene nu sunt de vânzare.

Stimați deputați,

Aceste valori sunt mai importante ca niciodată. Spun acest lucru pentru că, atunci când mă gândesc la starea Uniunii noastre, îmi amintesc de cuvintele lui John Hume – unul dintre europenii de mare valoare care, din păcate, a decedat anul acesta.



Faptul că un număr atât de mare de persoane trăiesc astăzi în pace în Irlanda se datorează în mare parte credinței de neclintit a lui Hume în umanitate și în soluționarea conflictelor.

Obișnuia să spună că la originea conflictelor sunt diferențele, în timp ce pacea înseamnă *respectul* pentru diferențe.

Și, după cum a amintit atât de bine Hume, chiar în fața acestei Adunări, în 1998: „*Vizionarii europeni au decis că diferențele nu sunt o amenințare, ci sunt înscrise în legea firii. Diferențele sunt însăși esența umanității*”.

Aceste cuvinte sunt astăzi mai importante ca oricând.

Pentru că, uitându-ne în jurul nostru, ne întrebăm unde este esența umanității atunci când trei copii din Wisconsin asistă, din mașină, la scena în care tatăl lor este împușcat de polițiști?

Ne întrebăm unde este esența umanității atunci când cetățeni îmbrăcați în costume purtând semne antisemite defilează cu nonșalanță pe străzile noastre cu ocazia carnavalului?

Unde este esența umanității atunci când, în fiecare zi, romii sunt excluși din societate, iar atâtea alții sunt reprimați pur și simplu din cauza culorii pielii sau a convingerilor lor religioase?

Sunt mândră că locuiesc în Europa, în această societate deschisă, fondată pe valori și pe diversitate.

Dar chiar și aici, în Uniune, astfel de evenimente fac parte din realitatea cotidiană a unui număr foarte mare de persoane.

Iar acest lucru ne reamintește că **progresele pe care le-am făcut în ceea ce privește combaterea rasismului și a urii sunt fragile – în aceste domenii, progresele se obțin cu multă trudă, dar se pierd ușor.**

Așadar acum a sosit momentul să trecem de la cuvinte la fapte.

Acum este momentul să construim o Uniune cu adevărat antirasistă, nu numai condamnând rasismul, ci și acționând în consecință.

Comisia va prezenta un plan de acțiune pentru a începe să transpună acest deziderat în realitate.

În acest context, vom propune extinderea listei de infracțiuni prevăzute de legislația UE la toate formele de infracțiuni motivate de ură și de discursuri de incitare la ură, fie că sunt din motive de rasă, de religie, de gen sau din motive de sexualitate.

Ura este ură – și nimeni nu ar trebui să închidă ochii și să tolereze manifestarea acestei uri.

Ne vom consolida legile privind egalitatea rasială acolo unde persistă lacune.

“ O Uniune în care fiecare om poate să fie el însuși și poate să iubească pe cine dorește, fără a se teme că va fi pus la zid sau discriminat.

Vom utiliza bugetul nostru pentru a combate discriminarea în domenii precum ocuparea forței de muncă, locuințele sau asistența medicală.

Vom impune reguli mai stricte în materie de asigurare a respectării legii dacă se înregistrează întârzieri cu punerea în aplicare.

Deoarece, în această Uniune, combaterea rasismului nu va fi niciodată opțională.

Vom îmbunătăți educația și cunoștințele referitoare la cauzele istorice și culturale ale rasismului.

Vom aborda **problema prejudecăților inconștiente** care există la nivelul persoanelor, al instituțiilor și chiar al algoritmilor informatici.

Comisia va **numi pentru prima dată în istoria sa un coordonator antirasism** pentru a acorda acestei chestiuni o atenție prioritară pe agenda noastră și pentru a lucra direct cu cetățenii, cu societatea civilă și cu instituțiile.

Stimați deputați,

Nu voi precupeți niciun efort pentru a construi o Uniune a egalității.



O Uniune în care fiecare om poate să fie el însuși și poate să iubească pe cine dorește, fără a se teme că va fi pus la zid sau discriminat.

Deoarece **a fi tu însuși nu este o chestiune de ideologie, ci de identitate.**

Iar identitatea nu este ceva ce ți se poate lua.

De aceea vreau să fiu foarte clară: **a considera normal să existe locuri în care persoanele LGBTQI nu sunt binevenite înseamnă a abdica de la umanitatea noastră.** Și, ca atare, astfel de atitudini nu au ce căuta în Uniunea noastră.

Pentru a ne asigura că sprijinim întreaga comunitate LGBTQI, Comisia va prezenta în curând o strategie de consolidare a drepturilor LGBTQI.

În acest context, voi pleda, de asemenea, pentru recunoașterea reciprocă a relațiilor de familie în UE. **Dacă sunteți părinte într-o țară, sunteți părinte în toate țările.**

CONCLUZIE

Stimați deputați,

Iată lumea în care ne dorim să trăim.

Lumea în care suntem uniți în diversitate și în adversitate. Lumea în care lucrăm împreună pentru a ne depăși diferențele și în care ne sprijinim unii pe alții în momente dificile.

Lumea mai sănătoasă, mai puternică și mai respectuoasă pe care o construim astăzi pentru copiii noștri.

Dar, în timp ce încercăm să îi învățăm pe copiii noștri câte ceva despre viață, ei înșiși ne învață ce este viața.

Anul acesta ne-a arătat cât este de adevărat acest lucru.

Am putea vorbi de milioanele de tineri care cer o schimbare pentru o planetă mai bună. Sau de sutele de mii de curcubeie minunate afișate în semn de solidaritate pe ferestrele Europei de către copiii noștri.

Dar, mai presus de toate, mi s-a imprimat în minte o imagine în aceste ultime șase luni dificile, o imagine care surprinde lumea prin ochii copiilor noștri.

Mă gândesc la imaginea Carolei și a Vittoriei. Cele două fete care joacă tenis, fiecare de pe un acoperiș, în Liguria, Italia.

În această imagine nu impresionează doar curajul și talentul fetelor, ci mai ales lecția care se desprinde din această poveste. Lecția de a nu ne lăsa niciodată înfrânți de obstacolele pe care le întâlnim în drumul nostru, de a nu fi prizonierii convențiilor și de a ne bucura de fiecare clipă.

Iată ce ne învață în fiecare zi Carola, Vittoria și toți tinerii europeni despre viață. Aceasta este generația următoare a Europei. Aceasta este NextGenerationEU.

Anul acesta, Europa le-a urmat exemplul și a făcut un pas înainte, în mod colectiv.

Când a trebuit să găsim soluții care să ne deschidă calea spre viitor, am refuzat să fim prizonierii vechilor convenții.

Când am simțit fragilitate în jurul nostru, am profitat de acest moment pentru a imprima o nouă vitalitate Uniunii noastre.

Și, când am avut de ales între a acționa în mod izolat, așa cum am făcut în trecut, am utilizat întreaga forță conjugată a celor 27 de state membre pentru a le oferi tuturor celor 27 o șansă pentru viitor.

Am arătat că suntem împreună în această încercare și că o vom scoate la capăt împreună.

Stimați deputați,

Viitorul va fi cel pe care îl vom făuri împreună. Iar Europa va fi ceea ce dorim noi să fie.

Așadar haideți să nu o mai denigrăm. Haideți în schimb să punem umărul împreună pentru a o construi. Pentru a o face puternică. Și pentru a construi lumea în care ne dorim să trăim.

Trăiască Europa!



Ursula von der Leyen



STAREA UNIUNII 2020

Scrisoare de intenție
adresată Președintelui
David Maria Sassoli și
Cancelarului Angela Merkel



Bruxelles, le 16 septembre 2020

Stimate Domnule Președinte Sassoli,

Stimată Doamnă Cancelar Merkel,

Cu aproape 500 de zile în urmă, cetățenii Europei și-au exprimat opinia politică în mod clar și răspicat. Prin votul lor la alegerile pentru Parlamentul European, cetățenii au acordat instituțiilor UE un mandat categoric de a îndrăzni, de a acționa cu ambiție și de a impulsiona schimbările necesare către o lume mai sănătoasă, mai puternică și mai echitabilă. Orientările politice prezentate Parlamentului European în iulie 2019 reflectă această ambiție. Orientările ne-au încadrat de la început activitatea comună și le mulțumim atât Parlamentului, cât și Consiliului pentru sprijinul și cooperarea de pe parcursul ultimului an.

Încă de la începutul mandatului Comisiei pe care o conduc ne-am ghidat după următorul angajament, asumat anul trecut în orientările politice: **„Vor apărea cu siguranță provocări și oportunități noi, la care ne vom adapta, fără a ne îndepărta însă de la principiile și aspirațiile”** [enunțate în orientări]. Acest angajament rezumă atât primele 10 luni ale activității noastre, cât și eforturile pe care le vom depune în anul următor.

În primele 100 zile ale mandatului Comisiei, am pus bazele schimbării sistemice de care Europa are nevoie. Am prezentat Pactul verde european, noua noastră strategie de creștere și ne-am stabilit planurile pentru decada digitală a Europei. Și întrucât dubla tranziție ecologică și digitală trebuie să meargă mână în mână cu competitivitatea, am prezentat o nouă strategie industrială pentru a consolida piața unică, a sprijini întreprinderile mici și a ne spori avantajul competitiv.

Activitatea noastră era în plină desfășurare când lumea a fost zguduită de apariția virusului, cu consecințe tragice pentru sute de mii de familii. Pandemia ne-a expus fragilitatea, a determinat restricții de deplasare a persoanelor și încetinirea economiilor. Am răspuns prin măsuri urgente și decisive – de la utilizarea flexibilității permise de normele privind ajutoarele fiscale și ajutoarele de stat, la crearea instrumentului SURE și la punerea la dispoziție a fiecărui euro din fondurile UE pentru a proteja viețile și locurile de muncă. Am adus acasă peste 600 000 de cetățeni ai UE blocați în străinătate și am luat mai mult de 790 de măsuri de gestionare a crizei sanitare și economice – de la sprijinirea fermierilor și a pescarilor la stabilirea de culoare verzi.

Mesajul nostru a fost, încă de la început, că **toate țările din Europa se confruntă cu această problemă și trebuie să găsim împreună soluții de ieșire din criză**. De aceea, Comisia a propus instrumentul NextGenerationEU și un buget pe termen lung revizuit – o propunere istorică și cel mai ambițios pachet de stimulare a economiei din istoria Uniunii. Acest pachet va contribui la relansarea economiilor, cu accent pe investiții și reforme. Doresc să le mulțumesc colegiilor pentru eforturile pe care le-au depus pentru a se ajunge la un acord atât de repede, astfel încât acesta să poată începe să producă efecte pe teren cât mai curând posibil.

În jurul nostru s-au schimbat multe lucruri, dar nu și ambițiile noastre. De fapt, suntem martorii unei accelerări puternice a schimbărilor care începuseră deja, iar în prezent este cu atât mai urgent ca Europa să își asume rolul de lider în această transformare. Este o oportunitate rară. Avem viziune, avem planuri, avem voință. Și, cu instrumentul NextGenerationEU, avem și mijloacele financiare. În anul următor, vom depune eforturi susținute împreună cu statele membre pentru pregătirea planurilor de redresare și a punerii lor în aplicare. Acest lucru va contribui la asigurarea faptului că Europa nu

numai că se va putea redresa din criza cu care se confruntă în prezent, ci și că va modela economia de mâine.

Desigur, activitatea pentru anul următor începe cu **continuarea gestionării pandemiei în mod coordonat**. Având în vedere că numărul de cazuri este din nou în creștere, acest lucru este în prezent mai important ca niciodată. Europeanii au făcut sacrificii pentru a se proteja unii pe ceilalți, deci trebuie să protejăm progresele pe care le-am înregistrat. Tot astfel, în acest stadiu incipient și nesigur al redresării economice, trebuie să ne menținem direcția și să protejăm progresele care s-au făcut. Nu este momentul să ne retragem sprijinul oferit economiilor noastre dar, până la sfârșitul anului, va trebui să găsim un echilibru între acordarea de sprijin financiar și asigurarea sustenabilității finanțelor publice.

În paralel cu gestionarea situației actuale, vom începe să lucrăm la construirea Uniunii de mâine, cu inițiative majore prevăzute legate de toate cele șase obiective principale pe care ni le-am propus. Acestea reflectă necesitatea de a învăța de pe urma crizei și de a anticipa accelerarea considerabilă a schimbării pentru a construi o societate mai echitabilă, mai sănătoasă, mai ecologică și mai digitală. Ne vom concentra pe consolidarea competitivității și pe sporirea rezilienței economiilor și industriilor noastre. Comisia va garanta faptul că Europa va juca un rol din ce în ce mai important în această lume fragilă, indiferent că este vorba de asumarea rolului de lider al eforturilor globale de obținere a unui vaccin sigur și accesibil, de construirea de parteneriate ori de consolidarea sistemului multilateral bazat pe norme. Vom fi deschiși în domeniile în care acest lucru va fi posibil și mai autoritari acolo unde această abordare se impune.

În lista de mai jos sunt incluse câteva dintre inițiativele majore pe care Comisia intenționează să le propună în anul următor, inițiative care reflectă, de asemenea, contribuțiile primite din partea Parlamentului și a Consiliului. Nu este o listă exhaustivă. Va urma, în octombrie, publicarea programului de lucru al Comisiei pentru 2021, în legătură cu care aștept cu interes să colaborăm strâns.

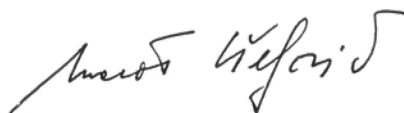
Pe lângă acțiunile enumerate mai jos, Comisia va continua să își desfășoare programul de lucru pentru 2020, o serie de inițiative majore urmând să fie adoptate până la sfârșitul anului în curs. Printre acestea se numără și noul Pact privind migrația și azilul, primul Raport anual privind statul de drept și Planul privind obiectivele climatice pentru 2030, care vor fi, toate, adoptate în zilele și săptămânile următoare.

Această scrisoare marchează, de asemenea, începutul dialogului interinstituțional privind prioritățile noastre pentru anul următor, pe care aștept cu interes să le abordăm împreună. Ne exprimăm angajamentul ferm de a consolida dialogul cu Parlamentul European și cu Consiliul.

A venit momentul ca Europa să fie motorul tranziției de la fragilitate către o nouă vitalitate.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

PRINCIPALELE NOI INIȚIATIVE PENTRU 2021

Un Pact verde european

- *Propunere legislativă privind revizuirea sistemului UE de comercializare a certificatelor de emisii (ETS)*
- *Propunere legislativă privind mecanismul de ajustare la frontieră a emisiilor de dioxid de carbon*

Pachetul „Pregătiți pentru 55” (Climă și energie)

- *Regulamentul privind partajarea eforturilor*
- *Revizuirea Directivei privind energia din surse regenerabile, a Directivei privind eficiența energetică și a Directivei privind performanța energetică a clădirilor*
- *Revizuirea Regulamentului privind emisiile de gaze cu efect de seră și absorbțiile rezultate din exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultură*
- *Propunere legislativă privind reducerea emisiilor de metan generate de sectorul energetic, revizuirea cadrului de reglementare pentru piețele competitive de gaze decarbonizate și revizuirea Directivei privind impozitarea energiei*
- *Revizuirea Directivei privind sistemele de transport inteligente și a Directivei privind instalarea infrastructurii pentru combustibili alternativi*
- *Revizuirea Regulamentului privind elaborarea de standarde de emisie de CO₂ pentru autoturisme și vehicule utilitare ușoare și propunere legislativă privind elaborarea de standarde de emisie post-Euro 6/VI pentru autoturisme, camioane, camioane și autobuze*
- *Propunere legislativă pentru o inițiativă privind politica în domeniul produselor sustenabile*

O Europă pregătită pentru era digitală

- *Comunicare privind decada digitală a Europei: obiectivele în domeniul digital fixate pentru 2030*
- *Propunere de act legislativ privind datele*
- *Propunere legislativă privind introducerea unei taxe digitale*
- *Propunere legislativă privind un sistem european de identificare electronică fiabil și sigur*
- *Inițiativă privind îmbunătățirea condițiilor de muncă pentru lucrătorii pe platformele online*
- *Comunicare privind actualizarea noii strategii industriale pentru Europa*
- *Revizuirea politicii în domeniul concurenței*
- *Propunere legislativă privind stabilirea unor condiții de concurență echitabile în ceea ce privește subvențiile străine*
- *Plan de acțiune privind sinergiile dintre industria civilă, industria de apărare și industria spațială*

O economie în serviciul cetățenilor

- *Propunere legislativă privind un cadru de protejare și facilitare a investițiilor*
- *Revizuirea normelor prudențiale pentru companiile de asigurare și reasigurare (Solvabilitate II)*
- *Revizuirea directivei și regulamentului privind piețele instrumentelor financiare*
- *Propunere legislativă privind guvernarea corporativă sustenabilă*
- *Crearea unui standard UE privind obligațiunile ecologice*
- *Propunere de pachet legislativ privind combaterea spălării banilor*
- *Plan de acțiune privind pilonul european al drepturilor sociale, Garanția europeană pentru copii, noua Strategie privind securitatea și sănătatea în muncă, Plan de acțiune pentru economia socială*
- *Către viitorul cadru legal al sistemului generalizat de preferințe tarifare care va oferi avantaje comerciale țărilor în curs de dezvoltare*
- *Instrument pentru descurajarea și contracararea acțiunilor coercitive desfășurate de țări terțe*

O Europă mai puternică pe scena internațională

- *Comunicare comună privind consolidarea contribuției UE la multilateralismul bazat pe norme*
- *Comunicare comună referitoare la politica privind regiunea arctică și dimensiunea nordică*
- *Comunicare comună privind un parteneriat reînnoit cu vecinătatea sudică*
- *Comunicare comună privind o abordare strategică de sprijinire a dezarmării, demobilizării și reintegrării foștilor combatanți*

Promovarea modului nostru de viață european

- *Propunere legislativă privind instituirea unei noi Agenții Europene de Cercetare și Dezvoltare Bio-medicală*
- *Propunere legislativă privind extinderea mandatului Agenției Europene pentru Medicamente*
- *Propunere legislativă privind extinderea mandatului Centrului European de Prevenire și Control al Bolilor*
- *Propunere legislativă privind un spațiu european al datelor privind sănătatea*
- *Inițiative subsecvente în cadrul noului Pact privind migrația și azilul*
- *Strategie privind viitorul spațiului Schengen*
- *Comunicări privind o agendă a UE de combatere a criminalității organizate și privind combaterea terorismului*

Un nou elan pentru democrația europeană

- *Strategie privind drepturile copilului*
- *Propunere legislativă privind prevenirea și combaterea formelor specifice de violență bazată pe gen*
- *Propunere privind includerea pe lista infracțiunilor UE a tuturor formelor de infracțiuni motivate de ură și a discursurilor de incitare la ură*
- *Propunere legislativă privind digitalizarea cooperării judiciare transfrontaliere*
- *Revizuirea Regulamentului privind statutul și finanțarea partidelor politice europene și ale fundațiilor politice europene*
- *Comunicare privind o viziune pe termen lung pentru zonele rurale*

STAREA UNIUNII 2020

Comisia von der Leyen:
situația după un an



REALIZĂRI

UN NOU DRUM ÎNAINTE PENTRU EUROPA

Cu un an în urmă, Comisia von der Leyen a făcut o promisiune Europei: am promis să fim îndrăzneți și cutezători oricând constatăm că este nevoie de acțiune la nivel european. În primele zile ale mandatului, Comisia a trasat **o cale nouă și ambițioasă** pentru Uniunea Europeană.

Am prezentat **Pactul verde european** și primele componente ale acestuia, înscriindu-ne Uniunea pe calea către neutralitatea climatică. Am propus un pachet menit să facă din Europa un lider mondial în **inovarea digitală**. Am prezentat o **strategie industrială**, pentru a defini un nou mod de dezvoltare industrială a Europei pe parcursul tranziției verzi și digitale. Într-un context geopolitic aflat în schimbare rapidă, este nevoie ca Europa să își transforme economia în perspectiva unui viitor verde și digital, precum și să își consolideze competitivitatea la nivel mondial. De aceea, am creat cea mai ambițioasă foaie de parcurs pentru realizarea acestor obiective.

A venit apoi **pandemia provocată de coronavirus**, marcată de tragedia umană, de restricțiile de deplasare și de repercusiunile economice. Această criză a făcut necesară o reacție cu adevărat europeană și am răspuns prin cea mai mare mobilizare colectivă din istoria Uniunii noastre. Comisia a acționat mai întâi pentru a organiza un **răspuns european concertat și coordonat** la situația de urgență – pentru achiziția și distribuția echipamentelor de protecție, pentru repatrierea europenilor rămași blocați în afara Uniunii și pentru a asigura obținerea de doze dintr-un viitor vaccin. Nu era un teren familiar pentru Uniunea Europeană, dar am reacționat cu îndrăzneală atunci când sănătatea și siguranța cetățenilor noștri au făcut necesar să se acționeze la nivelul UE.

Următorul pas a fost luarea de măsuri rapide pentru a iniția procesul de redresare a economiei noastre. **NextGenerationEU** – planul de redresare propus de Comisie, aprobat de Consiliul European și prezentat Parlamentului European și tuturor statelor membre – este un deschizător de drumuri în istoria UE. Acesta reprezintă elementul central al celui mai puternic **buget pe termen lung al UE** conceput vreodată, cu o capacitate de 1 800 de miliarde EUR.

Ne-am adaptat la împrejurări neprevăzute și dramatice, respectând în același timp principiile și aspirațiile definite în orientările noastre politice de acum un an.

Pentru alcătuirea acestui plan, ne-am adaptat la împrejurări neprevăzute și dramatice, respectând în același timp principiile și aspirațiile definite în **orientările noastre politice** de acum un an. Dubla tranziție verde și digitală ocupă acum un loc și mai proeminent în programul nostru, implicând noi resurse pentru accelerarea transformării. Facem mai mult decât să reparăm pagubele suferite de economie: punem bazele unei construcții mai solide pentru **generația următoare**.



Lucrătorii din prima linie s-au achitat de propriile îndatoriri cu eroism, cetățenii au acceptat să își sacrifice libertăți fundamentale și s-au luat măsuri fără precedent pentru a limita răspândirea virusului.



1. Primele 100 de zile

În primele 100 de zile, Comisia von der Leyen a prezentat un set unic de aspirații destinate să răspundă marilor provocări ale acestei generații. De la 1 decembrie 2019 până acum, un număr de 64 de propuneri au fost aprobate de către și împreună cu celelalte instituții ale UE. Acestea includ elementele componente ale unei **noi strategii de creștere pentru Europa**, structurată în jurul a trei piloni: Pactul verde european, o Europă pregătită pentru era digitală și o economie în serviciul cetățenilor.

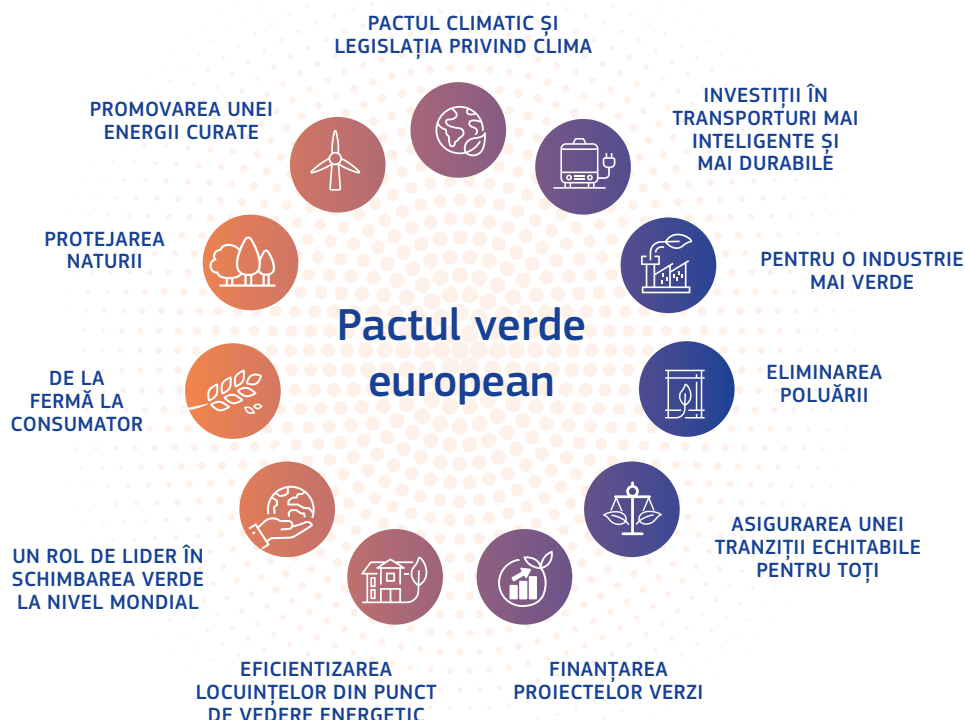
UN ROL DE LIDER ÎN TRANZIȚIA VERDE ȘI ÎN TRANZIȚIA DIGITALĂ

În a 11-a zi a mandatului, Comisia von der Leyen a prezentat **Pactul verde european**. Prin această inițiativă, UE s-a angajat în cea mai mare tranziție deliberată din istorie, stabilind o foaie de parcurs privind modul în care Europa

poate deveni **primul continent neutru din punct de vedere climatic până în 2050**, consolidând în același timp creșterea, creând locuri de muncă noi și mai bune și făcând să crească bunăstarea cetățenilor. Schimbările climatice și degradarea mediului reprezintă amenințări la adresa existenței Europei și a întregii lumi. Pentru a face față acestor provocări, Europa are nevoie de o nouă strategie de creștere, de natură să transforme Uniunea într-o **economie modernă, competitivă și eficientă din punctul de vedere al utilizării resurselor**, care să funcționeze în serviciul cetățenilor.

O nouă strategie de creștere, structurată în jurul a trei piloni

Provocările noastre generaționale – dubla tranziție verde și digitală – au devenit încă și mai urgente acum decât erau înainte de începerea crizei. Momentul pentru tranziția verde este acum. Valul de investiții pe care suntem pe punctul să îl lansăm va avea drept punct de reper **Pactul verde european**. În egală măsură, criza provocată de coronavirus și restricțiile de deplasare a persoanelor care i-au urmat au arătat că accesul la **soluții digitale** este esențial atât pentru cetățeni, cât și pentru întreprinderi, și că lipsa acestuia se poate transforma într-o sursă de noi inegalități.





La 14 ianuarie, Comisia a anunțat **Planul de investiții al Pactului verde european**, destinat mobilizării de fonduri private în sprijinul tranziției verzi. Planul de investiții include și **Mecanismul pentru o tranziție justă**, care va asigura o traiectorie favorabilă incluziunii și prosperității. Tranziția către neutralitatea climatică va crea oportunități și provocări diferite pentru diversele regiuni și sectoare. Unele dintre acestea vor avea de câștigat imediat, altele vor trebui să aștepte mai mult.

Pentru a asigura o distribuție mai uniformă a oportunităților, Comisia a propus să mobilizeze, prin intermediul **Mecanismului pentru o tranziție justă**, cel puțin **100 de miliarde EUR** pentru a ajuta **regiunile, sectoarele economice și lucrătorii** care se confruntă cu cele mai mari provocări legate de tranziția verde. Putem reuși numai dacă cetățenii și comunitățile sunt abilitați să devină agenți ai tranziției.

Putem reuși numai dacă cetățenii și comunitățile sunt abilitați să devină agenți ai tranziției.

La 4 martie, Comisia von der Leyen a propus o **Lege europeană a climei**, pentru a transforma promisiunile politice în obligații legale. Astfel, transformăm obiectivul ca UE să devină neutră din punct de vedere climatic până în 2050 într-un angajament juridic și instituim un mecanism prin care ne asigurăm că toată lumea merge în direcția cea bună.

În aceeași zi, am lansat o consultare publică cu privire la **viitorul Pact climatic** pentru regiuni, comunitățile locale, societatea civilă, industrie și școli. Împreună, acestea vor concepe și se vor angaja să respecte un set de angajamente menite să determine o schimbare de comportament, de la nivel de individ până la cea mai mare multinațională.

La 11 martie, Comisia Europeană a adoptat un nou **Plan de acțiune pentru economia circulară**, cu scopul de a ne pregăti economia pentru un viitor verde, de a ne consolida competitivitatea, protejând în același timp mediul, și de a acorda noi drepturi consumatorilor.

Al doilea pilon al noii noastre strategii de creștere este un nou impuls pentru a face din Europa un lider mondial în inovarea digitală. În a 81-a zi de mandat, Comisia și-a anunțat agenda pentru **conturarea viitorului digital al Europei**, prin care se deschid noi oportunități pentru întreprinderi, punându-se în același timp accentul pe o tehnologie în care cetățenii să poată avea încredere. Acest al doilea pilon cuprinde o gamă largă de domenii, mergând de la securitatea cibernetică până la educația digitală și de la supercalcul la competitivitate globală, incluzând două componente strategice specifice privind **datele și inteligența artificială**.

Comisia și statele membre au definit, de asemenea, o abordare comună pentru **implementarea și funcționarea în condiții de securitate a rețelelor 5G în UE**, asigurând astfel o conectivitate mai largă și creând în același timp locuri de muncă și oportunități. Potrivit estimărilor¹, inteligența artificială și robotica ar putea, ele singure, crea aproape 60 de milioane de noi locuri de muncă în întreaga lume în următorii cinci ani.

Tehnologiile precum inteligența artificială, rețelele 5G, supercomputerele și calculatoarele cuantice au potențialul de a revoluționa modul nostru de viață și de a crea **oportunități noi și interesante** pentru toate industriile europene (cum ar fi contribuția inteligenței artificiale la analizarea simptomelor medicale), îmbunătățind situația locurilor de muncă și consolidând în același timp competitivitatea globală a UE.

La 20 mai, am prezentat o nouă strategie cuprinzătoare privind biodiversitatea, pentru a readuce natura în viața noastră, precum și strategia „De la fermă la consumator”, pentru a asigura un sistem alimentar echitabil, sănătos și ecologic. Cele două strategii se consolidează reciproc, reunind natura, fermierii, întreprinderile și consumatorii pentru a crea un viitor durabil care să nu afecteze competitivitatea.

¹ <http://reports.weforum.org/future-of-jobs-2018>



Tehnologiile precum inteligența artificială, rețelele 5G, supercomputerele și calculatoarele cuantice au potențialul de a revoluționa modul nostru de viață și de a crea oportunități noi și interesante pentru toate industriile europene, îmbunătățind situația locurilor de muncă și consolidând în același timp competitivitatea globală a Europei.

Circa un sfert din roboții industriali și din cei destinați serviciilor sunt produși de societăți cu sediul în Europa. **Abordarea europeană în materie de transformare digitală** consolidează bazele noastre democratice, respectă drepturile fundamentale și contribuie la o economie durabilă, neutră din punct de vedere climatic și eficientă din punctul de vedere al utilizării resurselor. Cetățenii se pot simți încrezători și capabili de acțiune doar dacă evoluează într-un mediu demn de încredere, în care știu că le este respectată viața privată.

Industria europeană poate fi deschizătoare de drumuri în ceea ce privește tranziția către neutralitatea climatică și adoptarea unei poziții de lider în domeniul digital. În a 101-a zi de mandat, Comisia von der Leyen a prezentat o nouă **Strategie industrială**, destinată să le permită întreprinderilor europene să își îndeplinească obiectivele ambițioase, consolidând în același timp competitivitatea globală a acestora.

20 %

din totalul
economiei UE
este reprezentat de
industriile europene

35

de milioane de
locuri de muncă în
industrie

99 %

din firmele europene
sunt întreprinderi
mici și mijlocii

80 %

din întreprinderile mici
exportatoare își vând
produsele și serviciile
către alte state
membre

Nimeni nu va fi lăsat în urmă, fie că este femeie sau bărbat, fie că provine din est, din vest, din sud sau din nord și fie că este tânăr sau bătrân.

O piață unică mai bine integrată și pe deplin funcțională ar oferi întreprinderilor europene oportunități și ar genera o creștere suplimentară anuală de 183 până la 269 de miliarde EUR în sectorul producției și 338 de miliarde EUR în sectorul serviciilor. Aceasta reprezintă o creștere

de aproximativ 12 % a produsului intern brut al UE. Piața unică este o poveste de succes care continuă să creeze prosperitate și oportunități pentru cetățenii și, în egală măsură, pentru întreprinderile din UE.

Fundamentul economiei europene este capacitatea de a reconcilia piața cu aspectele sociale, creșterea cu echitatea și inovarea disruptivă cu valorile încetățenite. În a 45-a zi de mandat, Comisia a lansat o primă etapă a consultării cu partenerii sociali (întreprinderi și sindicate) cu privire la stabilirea unui **salariu minim echitabil pentru lucrătorii din UE** – care va servi drept o etapă importantă către construirea unei Europe sociale puternice, pentru o tranziție justă. Nimeni nu va fi lăsat în urmă, fie că este femeie sau bărbat, fie că provine din est, din vest, din sud sau din nord și fie că este tânăr sau bătrân.



© Wikipedia

TRANSFORMAREA GEOPOLITICĂ A COMISIEI



Dincolo de forța sa economică și financiară, Uniunea Europeană are un atu unic în relațiile internaționale: avem o „**capacitate de mobilizare**” fără precedent. Suntem în centrul unei rețele mondiale de alianțe și suntem o piatră de temelie a **sistemului multilateral**. Putem să raliem coaliții cu largă participare în sprijinul unei cauze comune și știm cum să aducem puteri regionale și națiuni rivale în jurul aceleiași mese.

Am pus această capacitate de mobilizare în serviciul prietenilor noștri aflați în dificultate și în serviciul binelui comun – în primele 100 de zile ale mandatului și dincolo de aceste prime zile. Când un cutremur devastator a lovit **Albania**, am mobilizat întreaga comunitate internațională pentru a colecta fonduri destinate răspunsului la situația de urgență și eforturilor de reconstrucție. Țări care de obicei nici nu dialoghează și-au unit forțele pentru o cauză comună.

Odată cu începutul pandemiei, nevoia unui răspuns coordonat global a devenit evidentă – iar Comisia von der Leyen a explorat noi modalități de a valorifica capacitatea de mobilizare a UE.

Am colaborat strâns cu instituțiile multilaterale, guvernele naționale și organizațiile neguvernamentale pentru a mobiliza resurse destinate descoperirii unui tratament și a unui vaccin. Împreună cu această coaliție internațională diversă, am lansat **Acceleratorul accesului la instrumentele de combatere a COVID-19 (ACT)**, o platformă mondială de cooperare pentru accelerarea cercetării, a dezvoltării și a distribuției echitabile a medicamentelor și, la un moment dat, a unui vaccin. Am colaborat îndeaproape nu numai cu **Organizația Mondială a Sănătății** și cu națiunile din întreaga lume, ci și cu actori mondiali

din sectorul sănătății, cum ar fi **GAVI, alianța pentru vaccinuri** și **CEPI**, precum și cu organizații ale societății civile precum Global Citizen. A fost un maraton al solidarității mondiale și suntem mândri că am avut o contribuție decisivă la organizarea acestuia.

Pe parcursul acestor eforturi, ne-am asigurat că tratamentele și un viitor vaccin vor fi **accesibile și țărilor cu venituri reduse**, care altfel nu și-ar permite să le plătească. În acest spirit, ne-am alăturat mecanismului COVAX, care își propune să garanteze un acces echitabil la vaccinare în toate țările lumii. Având grijă de alții, Europa devine ea însăși mai puternică.

Încă din prima zi a mandatului, Comisia von der Leyen a apărut interesele și valorile europene pe scena internațională, depunând eforturi pentru a consolida acțiunile de combatere a schimbărilor climatice, pentru a dezamorsa litigiile comerciale, pentru a aborda crizele din vecinătatea noastră și pentru a reforma sistemul multilateral.

Președinta von der Leyen a ales Africa și sediul din Addis Abeba al Uniunii Africane ca destinație pentru prima sa vizită în străinătate. În a 100-a zi de mandat, am prezentat o nouă „**Strategie cu Africa**” pentru a aduce parteneriatul nostru la următorul nivel. Strategia își propune să intensifice cooperarea în următoarele domenii: creșterea durabilă și crearea de locuri de muncă, tranziția verde, transformarea digitală, pacea, securitatea și guvernarea și migrația și mobilitatea.

În a 67-a zi de mandat, Comisia a adoptat o **nouă metodologie privind negocierile de aderare la UE**, pentru a le face mai credibile, mai previzibile și mai dinamice, imprimându-le în același timp o orientare politică mai puternică. Acest lucru a permis Consiliului European să deschidă negocierile de aderare cu **Albania și Macedonia de Nord**, ale căror proiecte de cadre de negociere au fost deja transmise Consiliului de către Comisie. Comisia Europeană s-a dovedit pe deplin solidară cu prietenii noștri din **Balkanii de Vest** pe parcursul crizei provocate de coronavirus, oferind sprijin imediat și pe termen lung și incluzând aceste țări în multe inițiative



care în mod normal ar fi fost rezervate statelor membre.

Împreună cu liderii celor șase **parteneri estici**, am stabilit un set nou de priorități pentru a contura al doilea deceniu al Parteneriatului estic. Această agendă poate spori reziliența continentului european la toate tipurile de șocuri, de la crize economice la schimbările climatice.

Globalizarea nu este o stradă cu sens unic. UE susține o reformare radicală a **Organizației Mondiale a Comerțului**, tocmai pentru a permite Uniunii să valorifice în continuare oportunitățile oferite de deschiderea și integrarea mondială, abordând în același timp vulnerabilitățile sistemelor noastre economice și politice.

Dorim să ajungem la un acord care să îmbunătățească **sistemul de soluționare a litigiilor al organizației**, însă deoarece sistemul actual nu este funcțional, Comisia a hotărât să își consolideze normele privind aplicarea dispozițiilor în materie comercială: în cazul unui litigiu comercial, suntem pregătiți să utilizăm contramăsuri care să protejeze interesele europene, în deplină conformitate cu dreptul internațional.

PROTEJAREA CETĂȚENILOR UE

Încă din primele 100 de zile, Comisia Europeană și-a prezentat **strategia pentru asigurarea egalității între femei și bărbați** în Europa, menită mai ales să combată violența și stereotipurile de gen persistente. Această strategie stabilește acțiunile-cheie pentru perioada 2020-2025 și se angajează să includă o perspectivă a egalității în toate domeniile de politică ale UE.

Protejarea cetățenilor europeni înseamnă **protejarea sănătății acestora**. După cum s-a anunțat în Orientările politice, Comisia Europeană a lansat încă din 4 februarie, înainte ca pandemia să lovească Europa, o consultare publică la nivelul întregii UE privind **planul european de combatere a cancerului**. În fiecare an, în Uniunea Europeană, 3,5 milioane de persoane sunt diagnosticate cu cancer. 1,3 milioane de persoane mor de această boală în fiecare an, însă există dovezi că peste 40 % din cazurile de cancer pot fi prevenite.

În următoarele săptămâni, a trebuit să ne orientăm însă atenția într-o cu totul altă direcție, odată ce coronavirusul s-a răspândit în Europa, iar boala a fost clasificată ca pandemie. Prioritățile noastre s-au schimbat, fiind nevoie de spirit de conducere pentru a face față unei crize de sănătate publică, care avea să fie însoțită, la puțină vreme, de o criză economică.



Europa continuă să aibă un rol de jucat în lume ca important partener credibil în materie de dezvoltare și asistență umanitară. **Abordarea noastră de tip „Echipa Europa”** – care combină resurse și expertiză din partea Comisiei Europene, a statelor membre și a instituțiilor financiare ale UE – a generat deja peste **36 de miliarde EUR** pentru a răspunde nevoilor de intervenție în situații de urgență și nevoilor umanitare aferente, pentru a consolida sistemele de sănătate, apă, salubritate și asigurare a alimentelor și pentru a atenua impactul economic și social al pandemiei provocate de coronavirus în întreaga lume.

2. Reacția fără precedent a Europei la o criză fără precedent



Pandemia provocată de coronavirus

a zguduit până în temelii Europa și întreaga lume.

La început au fost doar cazuri izolate, dar curând acestea s-au transformat într-o urgență care afectează toate țările, toate regiunile și toți oamenii. De la începutul anului, în UE au fost

pierdute din cauza COVID-19 aproape 150 000 de vieți omenești, iar numărul celor care și-au pierdut viața în alte părți ale lumii este mult mai mare.

În pofida dificultăților, au putut fi salvate sute de mii de vieți. Dacă Uniunea Europeană și statele sale membre nu acționau rapid și hotărâtor **pentru a proteja viețile și mijloacele de subsistență ale europenilor**, tragedia ar fi fost mult mai mare. Lucrătorii din prima linie s-au achitat de propriile îndatoriri cu eroism, cetățenii au acceptat să își sacrifice libertăți fundamentale și s-au luat măsuri fără precedent pentru a limita răspândirea virusului.

Europa a devenit nucleul solidarității la nivel mondial.

Europa a devenit nucleul solidarității la nivel mondial. Spitalele au primit cu brațele deschise și au tratat pacienți din alte țări. Statele membre s-au unit pentru a achiziționa echipamente medicale. Echipa medicală mobilă au fost trimise

pe teren pentru a răspunde celor mai urgente nevoi. Peste 600 000 de cetățeni ai UE blocați în afara frontierelor Uniunii Europene au fost repatriați, iar la nivel european și național au fost mobilizate investiții publice și private pentru a găsi un vaccin destinat oamenilor din întreaga lume. Această criză a scos la iveală cea mai bună ilustrare a **solidarității europene**.

Marea majoritate a măsurilor privind sănătatea publică, mobilitatea, turismul și economia au fost concepute ca un răspuns direct la criza din domeniul sănătății publice.

Comisia a aruncat în joc toate resursele pentru a lupta împotriva pandemiei și a combate efectele sale economice: din martie au fost adoptate **828 de măsuri**, inclusiv 373 de decizii privind ajutoare de stat prin care întreprinderile din Europa primesc un colac de salvare. Marea majoritate a măsurilor privind sănătatea publică, mobilitatea, turismul și economia au fost concepute ca un răspuns direct la criza din domeniul sănătății publice. Între timp, Comisia a depus eforturi pentru a face ca economiile noastre, societățile noastre și Uniunea noastră să fie mai reziliente la provocările viitoare.

COMBATEREA UNEI CRIZE SANITARE MONDIALE

Salvarea de vieți a fost prima noastră prioritate. Prin numeroase **poduri aeriene umanitare** organizate de Comisie, am distribuit ajutoare de care era nevoie presantă. Am reunit statele membre pentru ca acestea să achiziționeze în comun echipamente medicale. Au fost create rezerve rescEU strategice și centre de distribuție, menite să servească drept rezervă europeană comună de echipamente medicale vitale. Echipamente cum ar fi ventilatoare pulmonare – esențiale pentru salvarea de vieți –, măști și dezinfectanți au fost direcționate, prin intermediul **Centrului european de coordonare a răspunsului la situații de urgență**, către statele membre care aveau cea mai mare nevoie de sprijin.

În plus, în cadrul nou-creatului **Instrument dedicat sprijinului de urgență pe teritoriul Uniunii**, au fost achiziționate circa 10 milioane de măști de protecție pentru personalul medical, iar acestea au fost livrate sub formă de loturi pe parcursul verii țărilor care le-au solicitat. Am trimis echipe medicale de pe întregul continent către spitale din Milano și Bergamo, în Italia. Am făcut ca **importurile medicale** să fie mai ieftine prin renunțarea la taxele vamale. Am ajutat **oamenii de știință** să colecteze date și să facă schimb de informații. Am acordat resurse suplimentare celor mai promițătoare **proiecte de cercetare**. Prin intermediul **Mecanismului de protecție civilă al UE** și al **Centrului de coordonare a răspunsului la situații de urgență**, am organizat și am coordonat aproape 369 de zboruri pentru a repatria aproape 82 000 de cetățeni ai UE și 10 000 de cetățeni din afara UE blocați în străinătate.

În domeniul **sănătății publice**, realizările UE au fost mai mari decât orice ar fi putut face vreun stat membru pe cont propriu. Prin furnizarea de orientări privind metodologiile de testare, libera circulație a cadrelor medicale, dispozitivele medicale și echipamentele de protecție, precum și privind aplicațiile voluntare de depistare a contacților, s-a garantat diseminarea și adoptarea pe scară largă a bunelor practici. **„Foaia de parcurs europeană comună pentru ridicarea măsurilor de limitare a răspândirii COVID-19”** a stabilit principiile comune și

măsurile de însoțire pentru ca eliminarea restricțiilor de deplasare a persoanelor să aibă loc într-un mod coordonat.

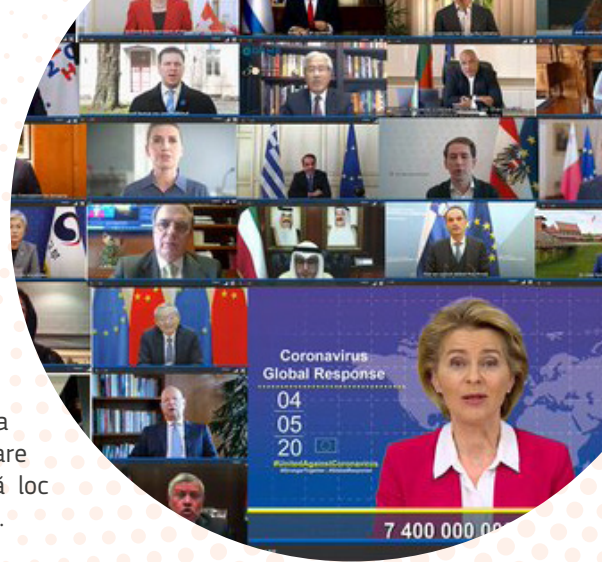
În conformitate cu **Strategia UE privind vaccinurile**, Comisia și o serie de state membre desfășoară negocieri intense cu mai multe firme care dezvoltă vaccinuri, pentru a crea un portofoliu diversificat de vaccinuri pentru cetățenii UE, la prețuri echitabile. La rândul său, **Comunicarea Comisiei privind pregătirea pe termen scurt a UE în materie de sănătate în cazul apariției de noi focare de COVID-19** prezintă principalele măsuri care să fie luate în următoarele luni.

Comisia a salvagardat integritatea **pieței unice**. În momentul în care la punctele de trecere a frontierelor interne din Europa au început să se formeze cozi lungi de camioane, Comisia a creat **sistemul de „culoare verzi”**, pentru a se asigura că bunurile esențiale pot fi transportate rapid dintr-o țară în alta, și a luat măsuri împotriva restricțiilor interne disproporționate, care reprezentau cauze noi de penurie.

În tot acest timp, UE a furnizat cetățenilor săi cât mai multe informații cu putință. UE a dezvoltat un nou instrument online – **Re-open EU** – care reunește informații privind restricțiile de călătorie, transport și turism din toate statele membre. Instrumentul *Re-open EU* a fost utilizat de zeci de milioane de persoane din Europa și din afara acesteia.

UE a avut, de asemenea, un rol de lider în cadrul răspunsului mondial la criză. De-a lungul perioadei de pandemie, președinta von der Leyen a ținut în permanență legătura cu liderii G20 și cu alți parteneri internaționali. Împreună cu **Organizația Mondială a Sănătății** și cu un mare număr de alți parteneri, am creat un nou cadru de colaborare – Acceleratorul accesului la instrumentele de combatere a COVID-19 – pentru a accelera **dezvoltarea și distribuirea de vaccinuri, tratamente și teste**.

Mulțumită inițiativei privind răspunsul mondial la criza provocată de coronavirus, coordonată de Comisie, s-au înregistrat angajamente totale în valoare de 15,9 miliarde EUR.



Mulțumită inițiativei privind răspunsul mondial la criza provocată de coronavirus, coordonată de Comisie, s-au înregistrat angajamente totale în valoare de 15,9 miliarde EUR.

La 4 mai, Comisia Europeană a inițiat un efort mondial de asumare de angajamente, prin care s-au colectat (până la sfârșitul lunii mai) **9,8 miliarde EUR** destinate accesului universal la vaccinare, tratament și teste la prețuri accesibile, precum și sprijinirii sistemelor de sănătate din întreaga lume.

Ulterior, la 27 iunie, la inițiativa președintei von der Leyen în colaborare cu mișcarea Global Citizen, într-un moment istoric de solidaritate mondială, evenimentul și concertul de strângere de donații intitulat **„Obiectivul nostru mondial: uniți pentru viitor”** au reunit artiști, oameni de știință și lideri din întreaga lume, pentru a asigura accesul universal la medicamentele împotriva coronavirusului.

Acest lucru a contribuit la mobilizarea unei sume suplimentare de 6,15 miliarde EUR pentru **accesul universal la vaccinuri**, tratament și teste la prețuri accesibile pentru coronavirus, consolidând sistemele de sănătate și sprijinind redresarea economică a țărilor vulnerabile.

Comisia Europeană a încheiat până acum discuții cu șase grupuri farmaceutice pentru a **obține pentru europeni doze ale unui viitor vaccin**.

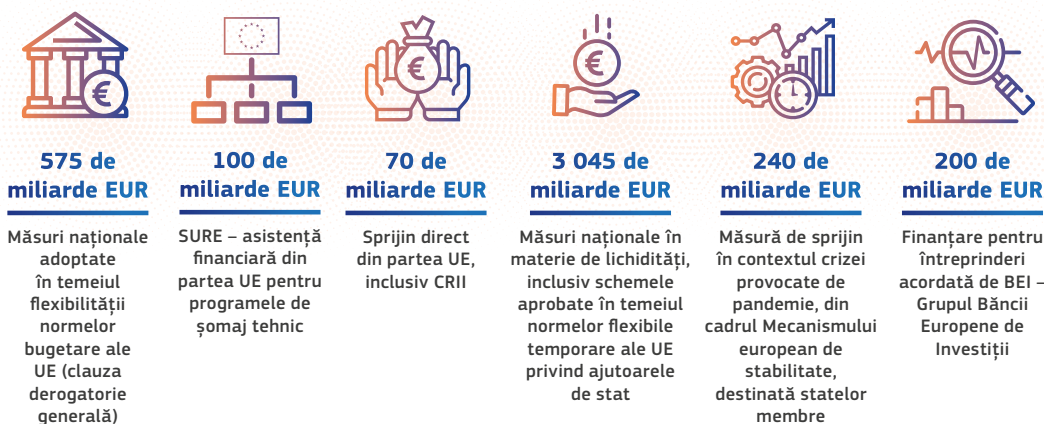
În acțiunile noastre externe împotriva crizei provocate de coronavirus am avut întotdeauna o abordare de tip **„Echipa Europa”**. Aceasta înseamnă că atât Comisia Europeană, cât și instituțiile financiare ale UE și statele membre și-au unit forțele pentru îndeplinirea unui set comun de obiective – evidențiate în Comunicarea privind răspunsul UE pe plan mondial la COVID-19, prezentată la începutul lunii aprilie. O echipă unită, pentru o Uniune Europeană mai puternică pe scena lumii.

REDRESAREA ECONOMIEI ȘI PREGĂTIREA PENTRU VIITOR

Începută ca o criză în domeniul sănătății publice, pandemia s-a transformat într-un șoc economic major. Pentru a preîntâmpina disponibilizările în masă, Comisia a instituit un instrument european în valoare de 100 de miliarde EUR pentru sprijinirea programelor de șomaj tehnic – **Instrumentul european de sprijin temporar pentru atenuarea riscurilor de șomaj într-o situație de urgență** (SURE).

Pentru a atenua și mai mult impactul crizei, Comisia a aplicat cu flexibilitate maximă – așa cum s-a promis în orientările sale politice – normele privind ajutoarele de stat și normele fiscal-bugetare ale UE și a activat pentru prima dată în istorie clauza derogatorie generală a Pactului de stabilitate și de creștere. **Inițiativele pentru investiții ca reacție la coronavirus** (CRII), în valoare de până la 54 de miliarde EUR, au fost instituite într-un timp record pentru a asigura lichidități întreprinderilor și sprijin pentru sectorul asistenței medicale.

Inițiativele pentru investiții ca reacție la coronavirus, în valoare de până la 54 de miliarde EUR, au fost instituite într-un timp record pentru a asigura lichidități întreprinderilor și sectorului asistenței medicale.



Total: 4 200 miliarde EUR

Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia au acționat cu fermitate pentru **a sprijini lucrătorii și întreprinderile**. Comisia a activat clauza derogatorie generală a **Pactului de stabilitate și de creștere**, pentru a le acorda statelor membre o flexibilitate maximă, care le va permite acestora să ofere sprijin oriunde este nevoie – sistemelor lor medicale, personalului medical și cetățenilor atât de grav afectați de criză. Suma totală mobilizată pentru intervenție până în prezent a ajuns la **4 200 de miliarde EUR**, ceea ce reprezintă peste 30 % din produsul intern brut al UE.

Amploarea crizei a fost atât de mare încât, în pofida unui răspuns public rapid și decisiv, economia UE se va confrunta în acest an cu o **recesiune**. Măsurile necesare pentru limitarea răspândirii virusului au încetinit viața socială și economică – în anumite cazuri conducând aproape la o stagnare completă. Se preconizează că economia UE se va contracta cu 8,3 % în 2020. Fiecare stat membru a fost afectat în mod diferit, ceea ce dă naștere unui risc de apariție a unor divergențe între economiile noastre. În același timp, impactul acestei crize va fi resimțit de toți.

Se așteaptă ca **șomajul** din UE să crească până la 9 % în 2020, acesta afectând în mod disproporționat femeile, tinerii, lucrătorii slab calificați și pe cei cu contracte temporare. Sărăcia, excluziunea socială și inegalitățile sunt susceptibile să crească, ceea ce scoate în evidență importanța unei **redresări incluzive și echitabile** pentru toți. Se preconizează că economia va reveni la o creștere pozitivă în 2021, însă perspectivele sunt incerte, iar modul în care va evolua situația în materie de sănătate publică se va dovedi crucial. Eșecul nu este o opțiune pentru UE: planul de redresare propus de Comisie este fără precedent atât ca structură, cât și ca nivel de ambiție.

Eșecul nu este o opțiune pentru UE: planul de redresare propus de Comisie este fără precedent atât ca structură, cât și ca nivel de ambiție.

Planul de redresare pentru Europa al Comisiei va remedia daunele produse de criză și va asigura viitorul pentru următoarea generație. La Consiliul European din iulie, liderii UE au convenit – pe baza propunerii Comisiei – asupra unui pachet important de măsuri de

redresare. Acesta este alcătuit din **bugetul pe termen lung al UE**, în valoare de 1 074 de miliarde EUR, care a făcut obiectul unui acord din partea Consiliului European și va fi supus aprobării de către Parlamentul European, la care se adaugă o sumă suplimentară de 750 de miliarde EUR aferentă instrumentului de redresare **NextGenerationEU**. Pachetul de măsuri va sprijini statele membre să demareze redresarea, va facilita investițiile publice și private, cu un accent deosebit pe dubla tranziție, și va contribui la desprinderea de învățămintă de pe urma crizei.

Comisia va împrumuta **750 de miliarde EUR** de pe piețele financiare, canalizând fondurile către statele membre prin intermediul bugetului UE, sub formă de granturi și împrumuturi. Conform unei simulări pe bază de modele, se estimează că investițiile mobilizate **vor face să crească nivelul produsului intern brut real al UE** cu aproximativ 1,75 % în 2021 și 2022, această valoare ajungând la 2,25 % până în 2024. Acest val de investiții va crea până la două milioane de locuri de muncă până în 2022. Un **Mecanism de redresare și reziliență** în valoare de 672,5 miliarde EUR va sprijini investiții și reforme esențiale în statele membre prin granturi și împrumuturi.

Prin reinventarea propriului mod de funcționare, Uniunea Europeană își redescoperă adevărata vocație. Am înzestrat **bugetul UE cu o capacitate de acțiune fără precedent**. Am convenit să folosim ratingul de credit foarte bun al Comisiei Europene pentru a mobiliza resurse care vor fi folosite de toate statele membre, inclusiv de către cele care au cea mai mare nevoie de finanțare, dar o capacitate financiară limitată. În acest fel, Uniunea Europeană reanimă ideea inițială a fondatorilor săi: prosperitatea fiecărei țări europene depinde de prosperitatea tuturor celorlalte țări europene. **Uniți, suntem puternici.**

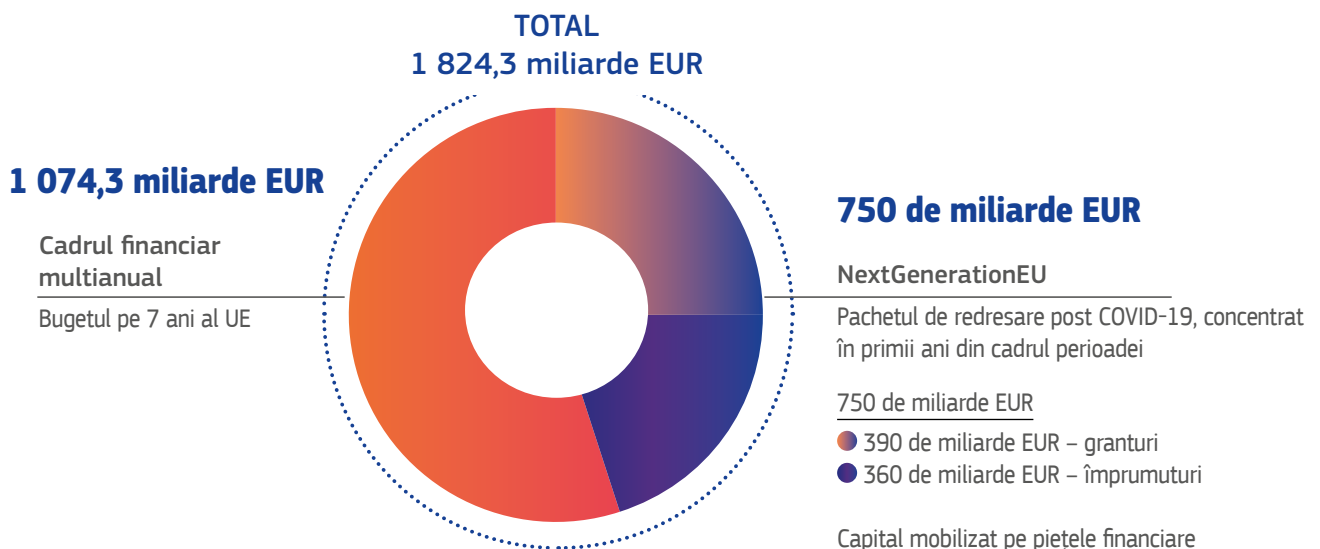


Bugetul consolidat pentru perioada 2021-2027 va impulsiona tranziția verde și tranziția digitală, creând astfel o economie mai echitabilă și mai rezilientă. Mai mult de jumătate din bugetul total va fi investit în **modernizarea economiei europene**, pentru a o pregăti pentru îndeplinirea obiectivului nostru de atingere a neutralității climatice în 2050, precum și pentru era digitală.

În plus, ca reacție la criză, Comisia și-a adaptat **programul de lucru pentru 2020**. Concentrându-se asupra inițiativelor care asigură un răspuns rapid și de impact la criză, Comisia își îndeplinește în același timp prioritățile strategice.

Prosperitatea fiecărei țări europene depinde de prosperitatea tuturor celorlalte țări europene. Uniți, suntem puternici.

BUGETUL GENERAL 2021-2027



3.0 Europă mai bună după pandemie

Provocările noastre generaționale – dubla tranziție verde și digitală – au devenit încă și mai urgente acum decât erau înainte de începerea crizei. Momentul pentru **tranziția verde** este acum. Valul de investiții pe care suntem pe punctul să îl lansăm va avea drept punct de reper Pactul verde european. În egală măsură, criza provocată de coronavirus și restricțiile de deplasare a persoanelor care i-au urmat au arătat că **accesul la soluții digitale** este esențial atât pentru cetățeni, cât și pentru întreprinderi, și că lipsa acestuia se poate transforma într-o sursă de noi inegalități.

Activitatea Comisiei privind prioritățile sale strategice nu s-a oprit niciun moment, în pofida pandemiei. La 20 mai, Comisia a prezentat o nouă **strategie cuprinzătoare privind biodiversitatea**, pentru a readuce natura în viața noastră, precum și **strategia „De la fermă la consumator”**, pentru a asigura un sistem alimentar echitabil, sănătos și ecologic. Cele două strategii se consolidează reciproc, reunind natura, fermierii, întreprinderile și consumatorii pentru a crea un viitor durabil care să nu afecteze competitivitatea.

La 8 iulie, Comisia a adoptat **Strategia UE privind integrarea sistemului energetic și Strategia UE privind hidrogenul**. Aceasta din urmă abordează modul de transformare în realitate a potențialului oferit de decarbonizarea industriei, a transporturilor, a producerii de energie electrică și a clădirilor din întreaga Europă prin investiții, reglementări, crearea de piețe și cercetare și inovare. Eforturile de realizare a neutralității climatice până în 2050 continuă.

Viziunea Comisiei von der Leyen a fost să devină o instituție **geopolitică**. Pandemia a scos în evidență mai mult ca niciodată necesitatea unei astfel de evoluții: UE va putea să se redreseze cu succes numai dacă partenerii noștri din întreaga lume se vor redresa la rândul lor. Comisia a colaborat strâns cu instituțiile multilaterale, cu guvernele naționale și cu organizațiile neguvernamentale pentru combaterea pandemiei. Am avut un rol de lider în **cooperarea mondială** pentru asigurarea de resurse destinate descoperirii unui tratament și a unui vaccin. Am fost animați de credința că o asistență medicală de calitate trebuie să fie un drept universal, nu doar un privilegiu pentru cei care își pot permite acest lucru.

Comisia a colaborat strâns cu instituțiile multilaterale, cu guvernele naționale și cu organizațiile neguvernamentale pentru combaterea pandemiei.

De fiecare dată când a fost posibil, am căutat soluții bazate pe cooperare, dar nu ne-am dat înapoi de la adoptarea unor poziții ferme atunci când a fost necesar. Am depus eforturi pentru a pune relația noastră cu **China** pe baze mai solide, implicând mai multă reciprocitate și condiții de concurență echitabile în comerț, în investiții și în alte domenii. **Reuniunea la nivel înalt UE-China** a fost o ocazie de a aprofunda cooperarea, în domenii mergând de la criza provocată de coronavirus până la politicile climatice, precum și de a discuta despre dezacordurile noastre, inclusiv cele referitoare la drepturile omului și la situația din Hong Kong.

Am sprijinit apelul Secretarului General al ONU pentru o **încetare a focului la nivel mondial** și continuăm să ne asumăm un rol de lider în mobilizarea comunității internaționale în situațiile preocupante, participând la organizarea unor conferințe majore privind **Venezuela, Sudanul sau Siria**.

Comisia von der Leyen a lucrat fără întrerupere pentru a ajunge la un acord privind un nou parteneriat cu **Regatul Unit**. Ne-am angajat în mod constructiv în negocieri pentru ajungerea la un rezultat reciproc avantajos și pentru protejarea **intereselor europene**. În același timp, punerea în aplicare integrală și în timp util a **Acordului de retragere** rămâne prioritatea noastră.

UE continuă să aibă un rol de jucat în lume ca important partener credibil în materie de dezvoltare și asistență umanitară. **Abordarea noastră de tip „Echipa Europa”** – care combină resurse și expertiză din partea Comisiei Europene, a statelor membre și a instituțiilor financiare ale UE – a generat deja peste **36 de miliarde EUR** pentru a răspunde nevoilor de intervenție în situații de urgență și nevoilor umanitare aferente, pentru a consolida sistemele de sănătate, apă, salubritate și asigurare a alimentelor și pentru a atenua impactul economic și social al pandemiei provocate de coronavirus în întreaga lume.

În centrul procesului decizional al Comisiei Europene s-au aflat **cetățenii UE**, care au beneficiat de măsuri de protecție a intereselor lor în numeroase privințe, în special în domeniile menționate mai jos.

La 24 iunie, Comisia a adoptat prima **Strategie a UE privind drepturile victimelor**, obiectivul general fiind asigurarea faptului că toate victimele criminalității pot avea încredere deplină că le vor fi respectate drepturile, indiferent de locul din UE în care s-a produs infracțiunea. Strategia se axează în primul rând pe consolidarea capacității de acțiune a victimelor pentru ca acestea să denunțe infracțiunile, să solicite despăgubiri și, nu în ultimul rând, să își revină de pe urma consecințelor infracțiunii respective și, în al doilea rând, pe colaborarea cu toți actorii relevanți pentru drepturile victimelor.

La 1 iulie, Comisia Europeană a lansat programul de **sprijin pentru ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor**, o punte către crearea de locuri de muncă pentru generația următoare, axată pe educație și formare profesională, ucenicii, sprijin pentru ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor și finanțare.

Securitatea este cea mai importantă prioritate și cea mai mare preocupare a cetățenilor UE. De la combaterea terorismului și a criminalității organizate până la securitatea cibernetică, de la prevenirea amenințărilor hibride până la sporirea rezilienței infrastructurilor noastre critice, **Strategia UE privind o uniune a securității**, prezentată la 24 iulie, va contribui la consolidarea securității în mediul nostru fizic și în cel digital în următorii cinci ani. Comisia a prezentat, de asemenea, un nou **Plan de acțiune privind prevenirea spălării banilor și a finanțării terorismului**.

Comisia a prezentat prima **strategie a UE pentru protejarea copiilor împotriva abuzurilor sexuale**, o infracțiune care, potrivit dovezilor existente, s-a exacerbat pe parcursul crizei generate de pandemia provocată de coronavirus, din cauza izolării fizice și a creșterii activității online, precum și noi strategii pentru combaterea drogurilor și a armelor de foc ilegale, care reprezintă factori agravanți ai criminalității organizate.

STRATEGIA UE PRIVIND O UNIUNE A SECURITĂȚII Protejarea tuturor în Europa

Un mediu de
securitate adaptat
exigențelor viitorului

Protecția și reziliența
infrastructurilor critice

Securitate cibernetică

Protejarea spațiilor publice

Combaterea
amenințărilor aflate în
continuă evoluție

Criminalitate informatică

Aplicarea modernă a legii

Combaterea conținutului
online ilegal

Protejarea
europenilor împotriva
terorismului și
a criminalității
organizate

Terorism și radicalizare

Criminalitate organizată

Un ecosistem de
securitate solid

Cooperare și schimb de
informații

Consolidarea frontierelor
externe

Consolidarea cercetării și
inovării

Competențe și sensibilizare

Comisia și-a intensificat **lupta împotriva informării eronate, a dezinformării și a ingerințelor externe** prin colaborarea cu platformele online, societatea civilă, mediul academic și cercetătorii. Împreună cu Serviciul European de Acțiune Externă, Comisia a prezentat toate aceste eforturi și etapele următoare într-o comunicare comună. Acest lucru nu numai că va consolida încrederea publicului în Uniune, ci îi va și proteja pe cei care trăiesc în UE de eventualele prejudicii economice și fizice cauzate de înșelătorii și de remediile false împotriva coronavirusului.

Activitatea Comisiei Europene din următoarele 12 luni va fi esențială pentru anii și deceniile ulterioare. Pandemia provocată de coronavirus a demonstrat încă o dată că **forța Europei constă în unitatea sa** și că provocările importante cu care ne confruntăm sunt prea mari pentru ca vreo țară să le poată face față de una singură.

Investițiile în prioritățile noastre strategice **vor relansa redresarea și vor construi o Uniune mai puternică** pentru generația următoare. Comisia își va

intensifica activitatea privind prioritățile stabilite în primele 100 de zile, în special privind tranziția verde și tranziția digitală. **NextGenerationEU și noul buget al UE pe termen lung** ne vor oferi mijloacele necesare pentru a răspunde așteptărilor cetățenilor. Lunile și anii următori reprezintă un moment crucial în istoria europeană și pentru generațiile viitoare.

Lunile și anii următori reprezintă un moment crucial în istoria europeană și pentru generațiile viitoare.

La începutul mandatului său, Comisia a prezentat viziunea unui viitor verde, prosper și sănătos. Acum este momentul ca Europa să se mobilizeze pentru a transforma această viziune în realitate și pentru a răspunde așteptărilor propriilor cetățeni.

CALENDAR

Legendă

I Priorități politice

I Răspunsul la criza provocată de coronavirus

I Negocierile cu Regatul Unit

2019

DECEMBRIE



11.12

Lansarea **Pactului verde european**, care stabilește o foaie de parcurs pentru transformarea Europei în primul continent neutru din punct de vedere climatic până în 2050

2020

IANUARIE

8.1

Întâlnire între președinta **Ursula von der Leyen** și prim-ministrul britanic **Boris Johnson**



14.1

Planul de investiții al Pactului verde european are drept scop mobilizarea de finanțare din partea UE și stimularea investițiilor publice și private necesare pentru tranziția către o economie neutră din punct de vedere climatic, verde și favorabilă incluziunii

19.1

Conferința internațională de la Berlin privind **Libia**



21.1

Întâlnire între președinta **Ursula von der Leyen** și președintele Statelor Unite, **Donald Trump**



Mecanismul pentru o tranziție justă – un instrument-cheie creat pentru a se asigura faptul că tranziția către o economie neutră din punct de vedere climatic are loc în mod echitabil și că nimeni nu este lăsat în urmă

Prima fază a consultării partenerilor sociali – întreprinderi și sindicate – privind stabilirea unui **salariu minim echitabil** pentru lucrătorii din UE

31.1

Regatul Unit iese din Uniunea Europeană



29.1

Rețele 5G secure: Comisia aprobă setul de instrumente al UE convenit de statele membre

FEBRUARIE

UE începe să faciliteze repatrierea cetățenilor în Europa în cadrul răspunsului său la pandemia provocată de coronavirus

4.2

Consultări publice pentru a contura Planul de acțiune european de **combateră a cancerului**

3.2

Prezentarea propunerii Comisiei de recomandare a Consiliului privind directivele de **negociere a unui nou parteneriat cu Regatul Unit**

5.2

O nouă metodologie privind **negocierile de aderare la UE** – pentru a le face mai credibile, mai previzibile și mai dinamice – ca prim element al strategiei reînnoite de extindere concepute de Comisie

17.2

UE și donatorii internaționali se angajează să contribuie cu 1,15 miliarde EUR la eforturile de reconstrucție în urma **cutremurului din Albania**

19.2

Publicarea Agendei pentru **conturarea viitorului digital al Europei**, a unei Strategii privind datele și a unei Cărți albe privind inteligența artificială, care oferă noi oportunități întreprinderilor, concentrându-se totodată pe tehnologii în care cetățenii să poată avea încredere

25.2

Comisia Europeană primește mandatul să înceapă **negocierile cu Regatul Unit**

MARTIE

4.3

Prin intermediul **Legii europene a climei**, Comisia propune un obiectiv obligatoriu din punct de vedere juridic de reducere la zero a emisiilor nete de gaze cu efect de seră până în 2050

5.3

Noua **Strategie privind egalitatea de gen** pentru perioada 2020-2025 stabilește măsurile principale pentru asigurarea egalității între femei și bărbați în Europa

9.3

O nouă strategie a UE pregătește terenul pentru un **parteneriat** mai puternic și mai ambițios **cu Africa**



10.3

O nouă **Strategie industrială** pregătește transformarea verde și digitală a industriei europene



11.3

Un nou **Plan de acțiune pentru economia circulară** vizează crearea unei Europe mai curate și mai competitive



13.3

Comisia solicită un răspuns economic coordonat hotărât la **criza provocată de coronavirus**

Noua **Inițiativă pentru investiții ca reacție la coronavirus** (CRII) oferă statelor membre ajutor pentru finanțarea măsurilor individuale de răspuns

16.3

Un **grup consultativ privind coronavirusul** reunește epidemiologi și virusologi din diferite state membre

Este introdusă o restricționare temporară a **călătoriilor neesențiale către UE** (până la 30 iunie)



18.3

Comisia Europeană propune noi **obiective de politică pentru Parteneriatul estic**

19.3

Un **cadru temporar** permite statelor membre să utilizeze flexibilitatea totală oferită de normele privind ajutoarele de stat pentru a sprijini economia în contextul pandemiei provocate de coronavirus

20.3

Este activată clauza derogatorie generală a **Pactului de stabilitate și de creștere**

23.3

Sunt implementate **culoarele verzi** pentru a asigura disponibilitatea bunurilor și a serviciilor esențiale

30.3

Prima reuniune a **Comitetului mixt UE-Regatul Unit** privind implementarea și aplicarea Acordului de retragere



26.3

Membrii Consiliului European dau undă verde **negocierilor de aderare cu Albania și Macedonia de Nord**

APRILIE

2.4

Lansarea noului Instrument de sprijin temporar pentru atenuarea riscurilor de șomaj într-o situație de urgență (**SURE**) în valoare de 100 de miliarde EUR

15.4

O Foaie de parcurs europeană prezintă o **abordare comună privind ridicarea măsurilor de izolare**



20.4

Răspunsul UE pe plan mondial la coronavirus, destinat să sprijine eforturile țărilor partenere de combatere a pandemiei – contribuția UE se ridică la 15,6 miliarde EUR

24.4

Runda a 2-a de negocieri privind viitoarele relații cu Regatul Unit

29.4

Pachetul de măsuri de sprijin pentru **sectorul transporturilor**



30.4

Măsuri de sprijin pentru **sectorul agricol**



MAI

4.5

În cursul evenimentului internațional pentru donații organizat în cadrul **răspunsului mondial la criza provocată de coronavirus** s-au colectat, de la donatori din întreaga lume, 7,4 miliarde EUR pentru asigurarea accesului universal la vaccinuri



6.5

Are loc o videoconferință a liderilor din UE și din **Balkanii de Vest**



7.5

Planul de acțiune pentru o politică amplă a Uniunii în materie de **prevenire a spălării banilor și a finanțării terorismului**



8.5

Este creat **Podul aerian umanitar al UE** pentru transportul lucrătorilor umanitari și al materialelor de urgență în unele dintre zonele cel mai grav afectate din lume

13.5

Comisia publică orientări privind reluarea în siguranță a călătoriilor și **relansarea sectorului turismului în Europa** în 2020 și ulterior

15.5

Runda a 3-a a negocierilor cu Regatul Unit

20.5

Strategia UE în domeniul biodiversității pentru 2030

abordează cei cinci factori principali ai pierderii biodiversității și asigură punerea în aplicare deplină a legislației UE

Strategia „De la fermă la consumator” permite tranziția către un sistem alimentar durabil al UE, care să protejeze securitatea alimentară și să asigure accesul la o alimentație sănătoasă

26.5

Are loc o reuniune prin videoconferință a liderilor **UE-Japonia**

27.5

Comisia prezintă un nou instrument de redresare, **NextGenerationEU**, integrat într-un buget pe termen lung al UE, solid, modern și restructurat

IUNIE

5.6

Runda a 4-a a negocierilor cu Regatul Unit

15.6

Reuniune la nivel înalt a președintei **von der Leyen**, a președintelui **Michel**, a președintelui **Sassoli** și a prim-ministrului britanic, **Boris Johnson**

17.6

Strategia UE privind vaccinurile

Cartea albă referitoare la **stabilirea unor condiții de concurență echitabile în ceea ce privește subvențiile străine**

18.6

Videoconferința liderilor din cadrul **Parteneriatului estic**

22.6

A 22-a **reuniune la nivel înalt UE-China** are loc prin videoconferință



24.6

Lansarea **Strategiei UE privind drepturile victimelor** (2020-2025)

27.6

Summitul pentru strângerea de donații „Obiectivul nostru mondial: uniți pentru viitor” organizat de Comisia Europeană și mișcarea Global Citizen mobilizează 6,15 miliarde EUR suplimentare pentru a contribui la dezvoltarea și asigurarea unui acces echitabil la vaccinuri, teste și tratamente pentru coronavirus



30.6

Liderii UE și ai Republicii Coreea au discutat modalități de promovare a cooperării la nivel mondial în faza de redresare



Mecanismul de protecție civilă al Uniunii facilitează **repatrierea a aproape 78 000 de cetățeni ai UE și a 10 000 de cetățeni din afara UE în Europa**

IULIE

2.7

Rundă restrânsă de negocieri cu Regatul Unit



1.7

Pachetul de **sprijin pentru ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor** se bazează pe patru componente: consolidarea Garanției pentru tineret, politica în materie de formare, programele de ucenicie și măsuri suplimentare

Agenda pentru competențe în Europa pentru o competitivitate durabilă, echitate socială și reziliență stabilește obiectivele de perfecționare și recalificare profesională pentru următorii cinci ani

9.7

Comisia adoptă o comunicare menită să ajute autoritățile naționale, întreprinderile și cetățenii să se pregătească pentru schimbările inevitabile care vor apărea la **sfârșitul perioadei de tranziție în relațiile cu Regatul Unit**



8.7

Consolidarea unei economii neutre climatic: este publicată **Strategia UE pentru integrarea sistemului energetic**

Este publicată **Strategia pentru hidrogen**: pentru o Europă neutră climatic

Are loc prima reuniune interinstituțională privind **NextGenerationEU** și cadrul financiar multianual 2021-2027

15.7

Reuniunea la nivel înalt **UE-India** are loc prin videoconferință



21.7

Liderii UE cad de acord asupra **planului de redresare și a cadrului financiar multianual** pentru perioada 2021-2027

23.7

Runda a 6-a a negocierilor cu Regatul Unit

AUGUST

4.8

În doar câteva ore de la **explozia mortală de la Beirut**, este activat **mecanismul de protecție civilă al UE**. Douăzeci de state membre ale UE și țări participante au oferit asistență de urgență în natură, inclusiv aproape 300 de experți în materie de căutare și salvare



21.8

Runda a 7-a a negocierilor cu Regatul Unit

27.8

Comisia semnează **primul contract cu o companie farmaceutică**, AstraZeneca, ce va permite achiziționarea unui vaccin împotriva COVID-19 pentru toate statele membre ale UE



31.8

Comisia își confirmă interesul de a participa la **Mecanismul COVAX**, care vizează asigurarea unui acces echitabil la vaccinuri împotriva COVID-19 la prețuri accesibile, și, în cadrul unui efort al „Echipei Europa” (*Team Europe*), anunță o contribuție de 400 de milioane EUR sub formă de garanții pentru COVAX

SEPTEMBRIE

10.9

Runda a 8-a a negocierilor cu Regatul Unit

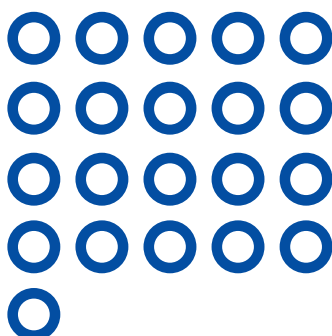
| PROPUNERI LEGISLATIVE ÎNCEPÂND CU 1 DECEMBRIE 2019

64 de propuneri aprobate



210 propuneri în curs de examinare

(din care 19 au făcut obiectul unor anunțuri de retragere)



36 de propuneri în curs de examinare

legate de răspunsul la coronavirus

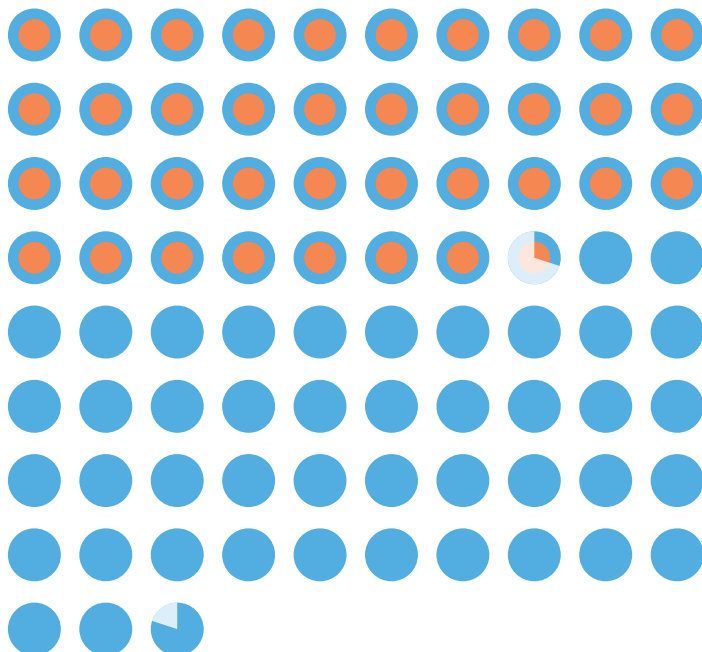


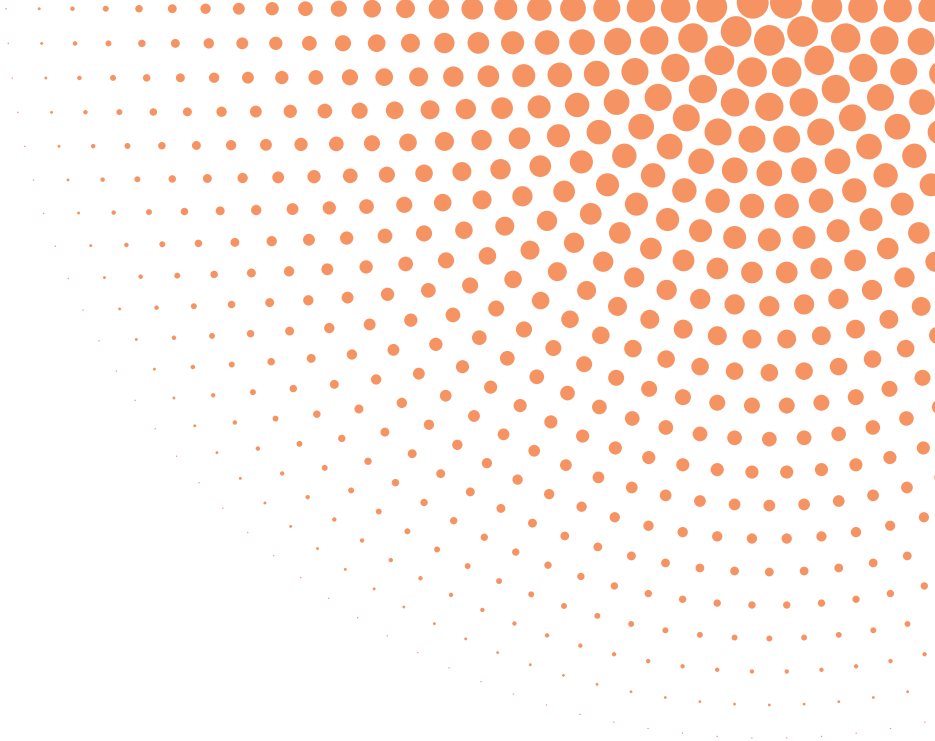
RĂSPUNSUL LA CORONAVIRUS

828 de decizii

și alte acte legislative sau nelegislative adoptate prin intermediul procedurilor orale, scrise și de abilitare, inclusiv

373 de decizii privind ajutoarele de stat





Comisia Europeană nu este responsabilă pentru modul în care ar putea fi reutilizată prezenta publicație.

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, 2020

© Uniunea Europeană, 2020



Politica de reutilizare a documentelor Comisiei Europene este pusă în aplicare în baza Deciziei 2011/833/UE a Comisiei din 12 decembrie 2011 privind reutilizarea documentelor Comisiei (JO L 330, 14.12.2011, p. 39). Cu excepția cazului în care se prevede altfel, reutilizarea prezentului document este autorizată în temeiul unei licențe Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Aceasta înseamnă că reutilizarea este autorizată, cu condiția ca sursa documentului să fie recunoscută și să fie indicate orice modificări.

Pentru orice utilizare sau reproducere a unor elemente care nu sunt deținute de Uniunea Europeană, este posibil să fie necesară solicitarea permisiunii direct de la titularii drepturilor respective. Uniunea Europeană nu deține drepturile de autor asupra următoarelor elemente:

pagina 32, pictograme – sursă: faticon.com;

pagina 39, pictograme – sursă: faticon.com;

pagina 35: Proteste în Minsk, Belarus – sursă: Unsplash.com;

pagina 50 - 27.5, Brațele bunicului – sursa: Unsplash.com;

pagina 51 - 27.6, Miley Cyrus – sursa: commons.wikimedia.org.



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene

PRINT	ISBN 978-92-76-21272-0	doi:10.2775/705918	NA-03-20-540-RO-C
PDF	ISBN 978-92-76-21232-4	doi:10.2775/028886	NA-03-20-540-RO-N